
原作 丸山くがね
キャラクター原案：so-bin
13
深山フギン 漫画
漫画版協力：大塩哲史
オーバーロード
OVERLORD
Original work Kugane Maruyama
Comic Hugin Miyama
Kadokawa Comics A


OVERLORD
Original work
Kugane Maruyama
Comic
Hugin Miyama

OVERLORD

13

Original work Kugane Maruyama
Comic Hugin Miyama



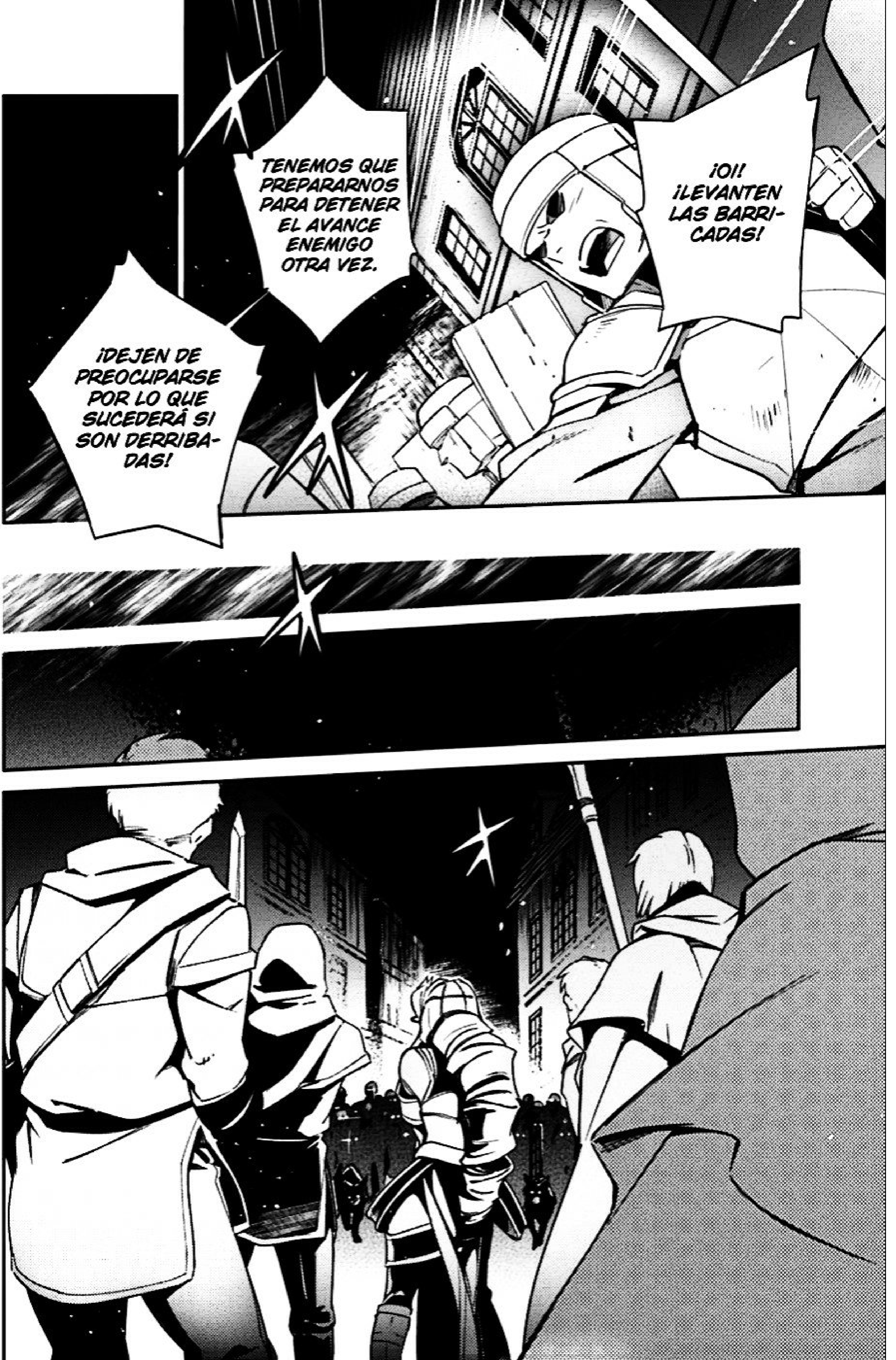

オーバーロード
EPISODE:50
漫画✕深山フギン
原作✕丸山くがね
キャラクター原案✝so-bin
Y AHORA... UN DEMONIO DEVORA TODO Y DEMONIOS OBSERVADORES, HUH.
QUÉ OPONENTES MÁS INSIGNIFICANTES.
©2012 Kugane Maruyama


... INCREÍBLE ...


NO ES PROBLEMA SI LO MATAS ANTES DE QUE PUEDA GEMIR.


¡LO HICIMOS!
¡LOS ENEMIGOS FUERON DERROTADOS!
...AHORA COMIENZA EL CONTRAATAQUE DE LOS AVENTUREROS.
VOY A LIQUIDAR AL LÍDER ENEMIGO LO MÁS RÁPIDO QUE PUEDA.


HASTA ENTONCES,
POR FAVOR, PROTEJAN A LOS CIVILES DETRÁS DE USTEDES.
CUENTO CON USTEDES.
...NABE, EVILEYE, VAMOS.

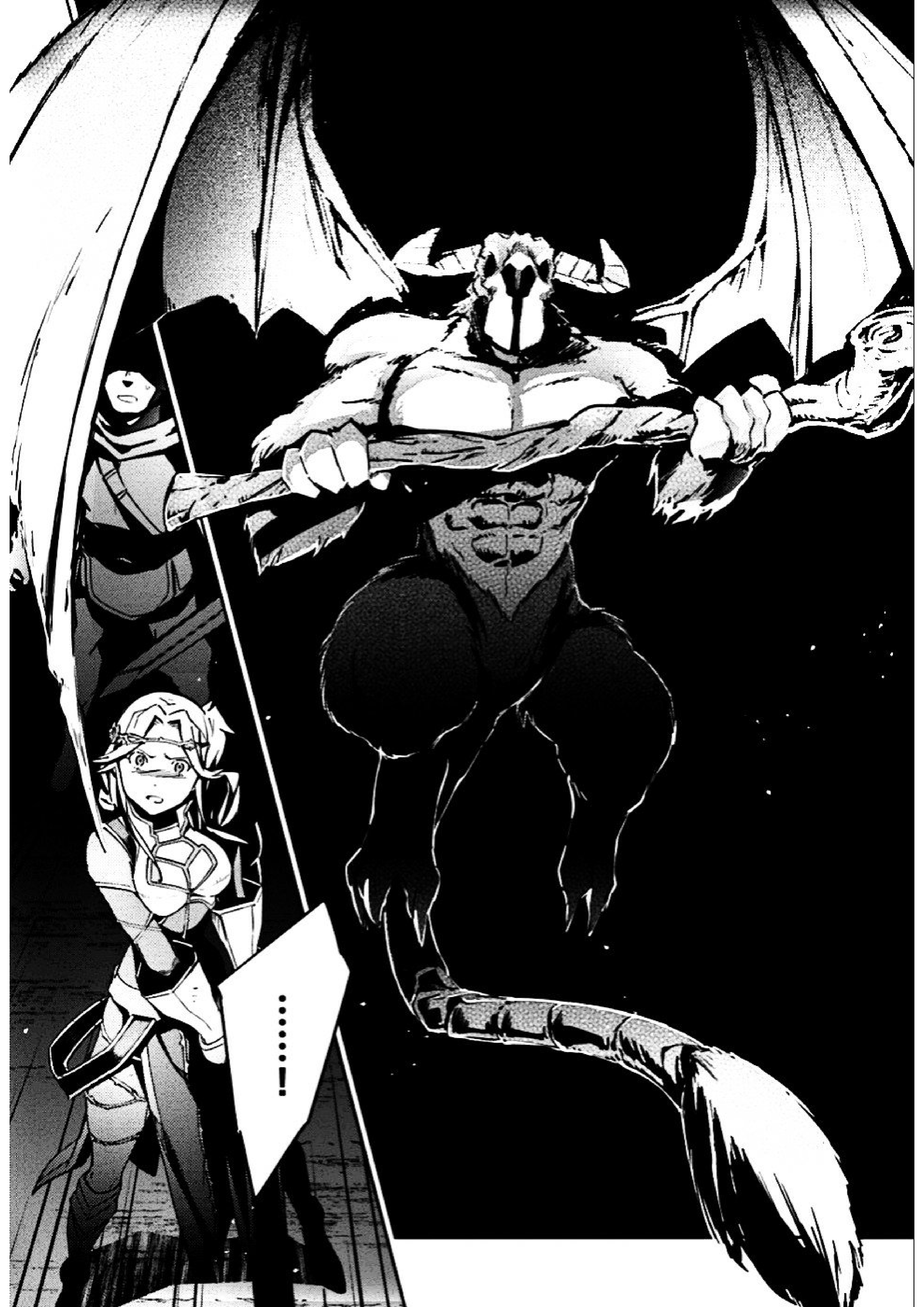

¡OI! ¡LEVANTEN LAS BARRI-CADAS!
TENEMOS QUE PREPARARNOS PARA DETENER EL AVANCE ENEMIGO OTRA VEZ.
¡DEJEN DE PREOCUPARSE POR LO QUE SUCEDERÁ SI SON DERRIBA-DAS!


¡DISPA-
REN!
AUNQUE
EL AVANCE
ENEMIGO
SE HAYA
DETENIDO...


LOS DEMONIOS SE HAN VUELTO MÁS FUERTES.
SI ESTO SIGUE ASÍ, NOS DESGASTARÁN Y SEREMOS DERROTADOS.
¿NO LO HAN HECHO AÚN?
¿TODAVÍA NO DERROTARON A JALDABAOTH?
¡UWAAA!


PERO ...
LOS HECHICEROS SE HAN QUEDADO SIN MANA...
LOS GUERREROS NO ESTÁN REGENERÁNDOSE LO SUFICIENTE-MENTE RÁPIDO.
NO PUEDO DEJAR QUE MUERAN AQUÍ.
... DEBEMOS RETIRAR-NOS.


RETI-




-ESTO ES MALO.
CON NUESTROS MIEMBROS AUSENTES, NUESTRAS CHANCES DE VICTORIA...
¡NOSOTROS LO CONTEN-DREMOS!
¡DEBES ESCAPAR!
SI VIVES, PUEDES UTILIZAR LA MAGIA DE RESURRECCIÓN EN NOSOTROS.
POR EL BIEN DE LAS PERSONAS QUE PUEDEN SER REVIVIDAS, TIENES QUE VOLVER CON VIDA, ¡SIN IMPOR-TAR EL COSTO!
¡DAME UN DESCUENTO EN LA CUOTA DE RESURRECCIÓN!
CHICOS ...


¡ESCAPEN CON TODAS SUS FUERZAS!
¡MIENTRAS USTEDES PUEDAN CAMINAR AL FINAL, ESTARÁ BIEN!

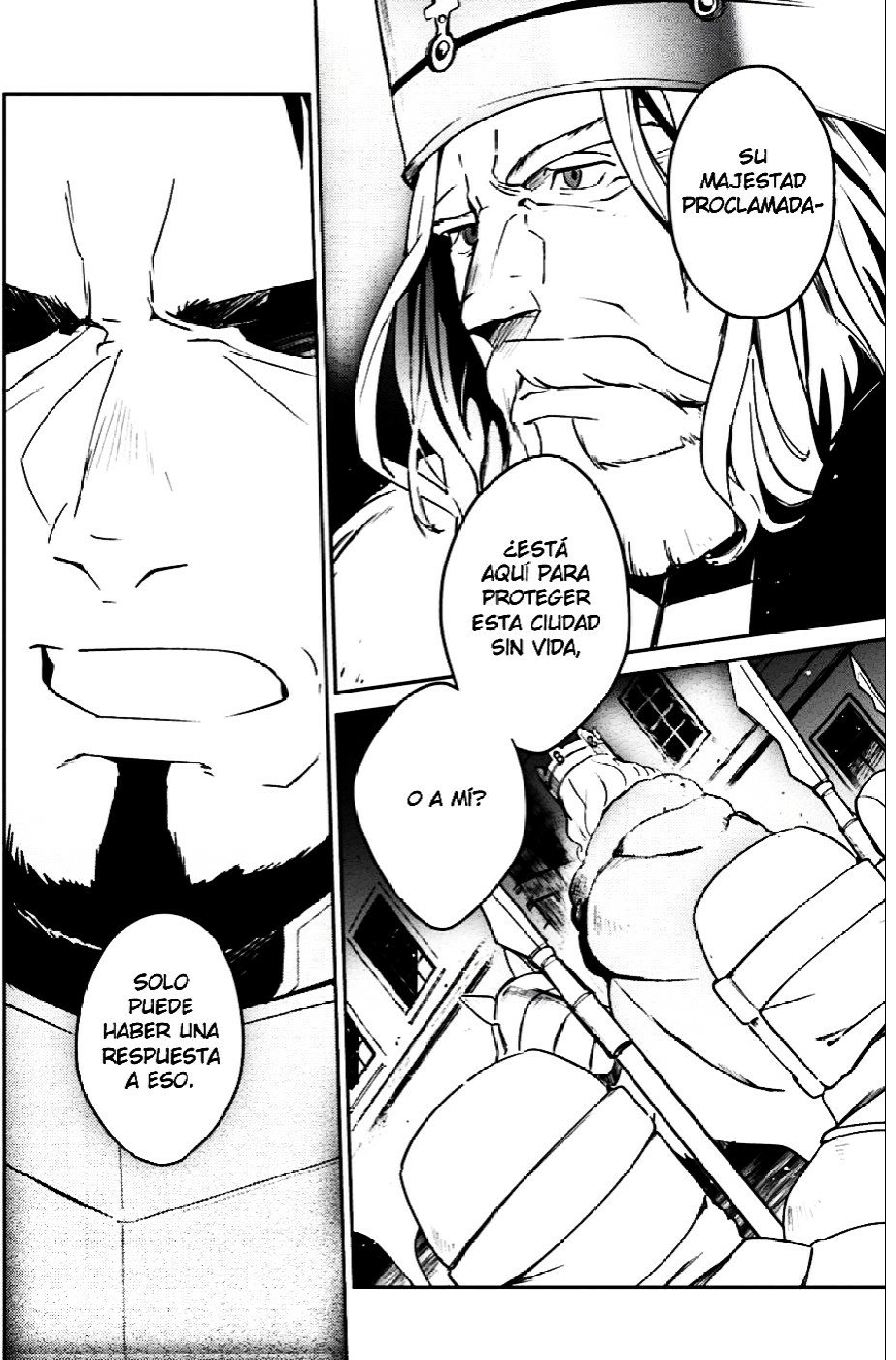

¡HAA AAA AAA AAA AAA!
¡SÚPER MOVI- MIENTO!
MEGA IMPACTO DE HOJA OSCURA


¡¿AÚN... MUY... LEJOS...?!

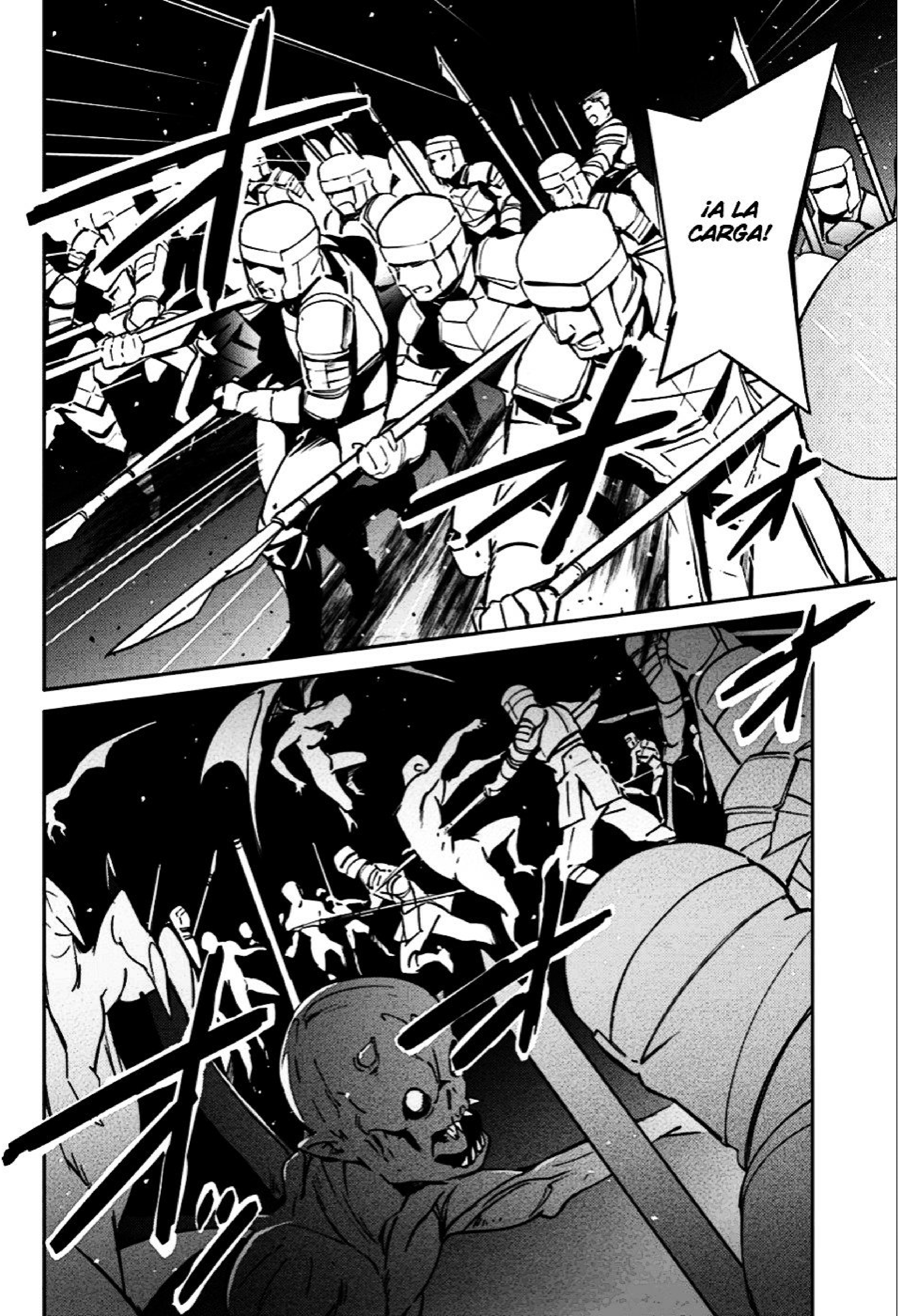

SÉXTUPLO CORTE DE LUZ


¡MÁTEN-
LOS A
TODOS!
¿POR QUÉ
ESTÁ
STRONOFF-
SAMA AQUÍ?

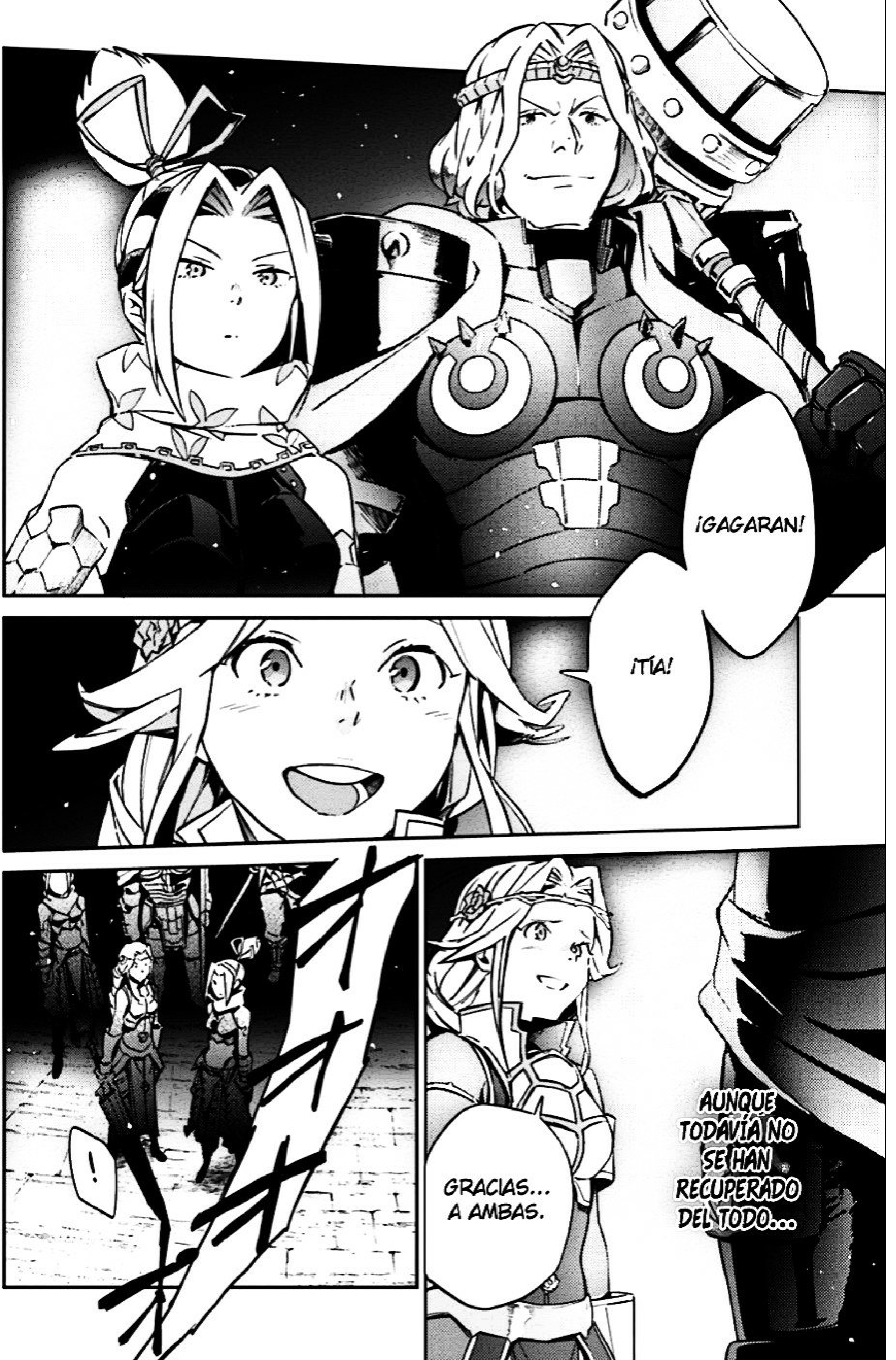

REY DE RE-ESTIZE RAMPOSA III


SU MAJESTAD PROCLAMADA-
¿ESTÁ AQUÍ PARA PROTEGER ESTA CIUDAD SIN VIDA,
O A MÍ?
SOLO PUEDE HABER UNA RESPUESTA A ESO.


ES NUESTRO DEBER PROTEGER EL CUERPO DEL REY.
¡POR ESO, AQUÍ ES DONDE LUCHAREMOS!


¡A LA CARGA!


¡STRONOFF-SAMA!
¡DEME UNA MANO!
CLARO.
ESPEREN.
¿NO NECESITAN A UNA INCREÍBLE LUCHADORA APOYÁNDOLAS?
Y TAMBIÉN A UNA EXCELENTE FUTURA NINJA.


¡GAGARAN!
¡TÍA!
!
AUNQUE TODAVÍA NO SE HAN RECUPERADO DEL TODO...
GRACIAS... A AMBAS.


"VEN A POR MÍ", ¿NO ES ASÍ?
BUENO... ¡VAMOS!


LO VEO.


PARECE QUE ESTÁ COMENZANDO JUSTO A TIEMPO.
PARECERÍA QUE ES HORA DE LA BATALLA FINAL.
MOMON-SAMA...
DÉJANOS LOS OTROS ENEMIGOS A MÍ Y A NABE.
TÚ DEBERÍAS CONCENTRAR TODA TU ATENCIÓN EN LUCHAR CON JALDABAOTH, MOMON-SAMA.
ENTENDIDO.
CUANDO DERROTE A JALDABAOTH Y REGRESE TRIUNFANTE, ¿PUEDO ESPERAR QUE ESTARÁN CONMIGO?
NABE, LUCHA JUNTO A ELLA POR FAVOR.
ESPERO QUE LOS TRES PODAMOS REGRESAR JUNTOS.
ENTENDIDO, MOMON-SAMA.


¿ÉL SOLO...? ¿ES UNA TRAMPA?


DEBERÍAN SER MÁS QUE SOLO LA DONCELLA INSECTO.
....
!?
¿... CUATRO?


ス
¡MALDITA SEA!
¡SUBESTIMÉ LAS FUERZAS DE JALDABAOTH...!
LES DEJARÉ A ESAS CINCO A USTEDES.
ENTONCES, AQUÍ VOY,
DEM...
¡DEMONIO!


BIEN,
YO TOMARÉ TRES Y TÚ DOS, ¿QUÉ TE PARECE?
...SÍ.
¡ESTE NO ES LUGAR PARA QUEDARSE PARALIZADA DE MIEDO!

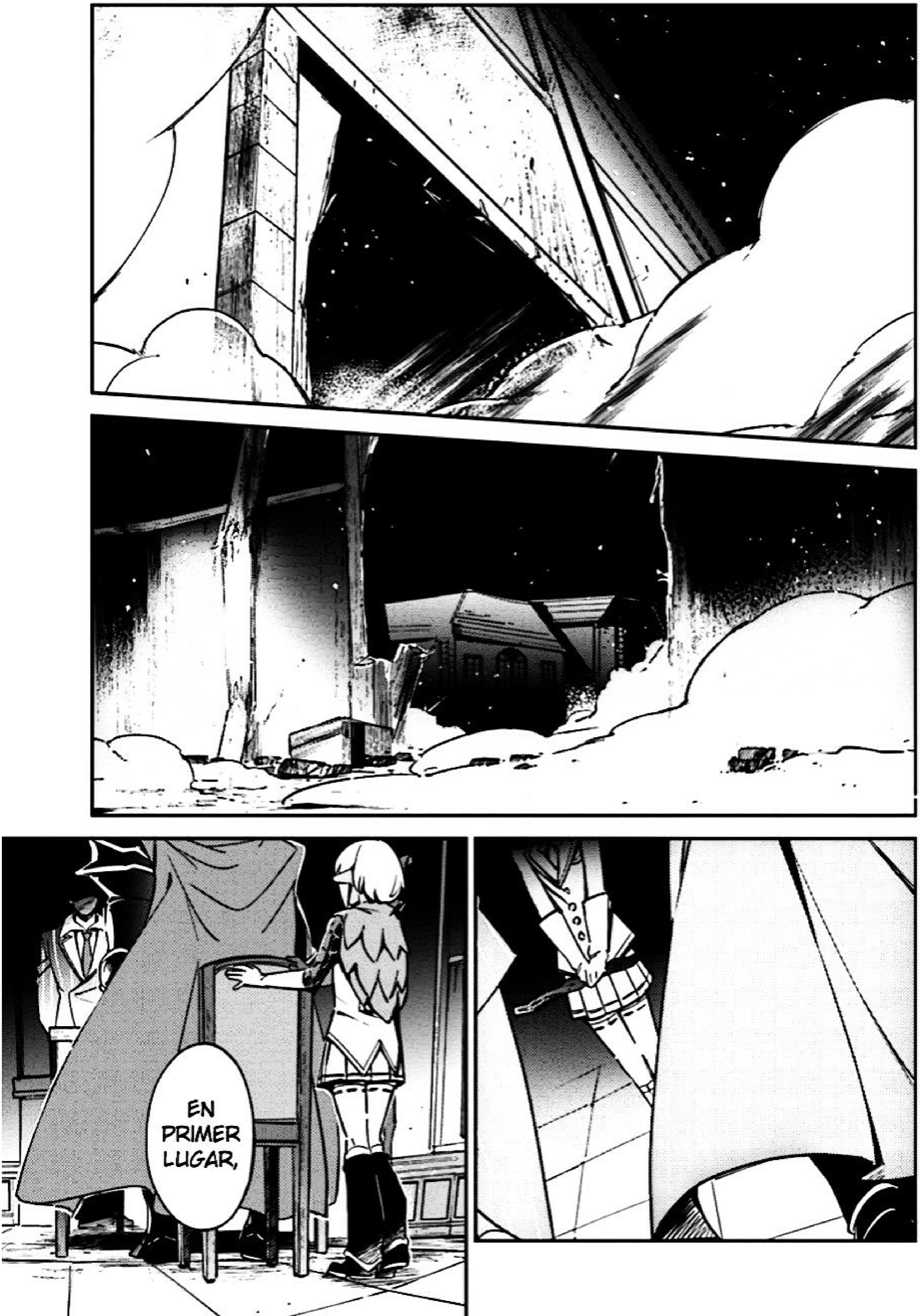

¿ESTÁS SEGURA? YO TAMBIÉN ESTOY BIEN CONTRA TRES.
¿ESTÁS SEGURA? YO TAMBIÉN ESTOY BIEN CONTRA TRES.
BASTARDA TERCA.
?
ESTÁ BIEN, ENTIENDO. ME ENCARGARÉ DE LAS MÍAS, Y LUEGO IRÉ A APOYARTE.
INTENTA RETENERLAS SIN SER...


¿QUÉ ...?
AHORA,
LES TOCA A USTEDES DECIDIR QUIÉN NOS ENFRENTARÁ.
ス ッ


MI NOMBRE ES ALPHA.
ESTA ES DELTA.
NOSOTRAS SEREMOS TUS OPO- NENTES.
MI NOMBRE ES EVILEYE.
¿LO SERÁN?
ESTO ES TODO MUY FORMAL.


¡YO SOY LA QUE LAS DERROTARÁ!
¿AH, SÍ...? QUÉ MIEDO.
¡AQUÍ VOY!


MAXI-
MIZAR
MAGIA
POSTA
DE
ESQUIR-
LAS


EN PRIMER LUGAR,


¿ESTA HABITACIÓN ES SEGURA?
NO HAY PROBLEMA.
LAS PALABRAS AQUÍ DICHAS SON SOLO PARA NUES-TROS OÍDOS.
¿AH SÍ...?
BIEN, ENTONCES. PRIMERO QUE NADA...
NO DAÑEN A LOS GUARDIAS QUE HE VISTO DE CAMINO HASTA AQUÍ.


AUNQUE ESTE LUGAR ESTÁ BASTANTE DISTANTE DE E-RANTEL,
AYUDAR A PERSONAS EN PELIGRO ES BUENA PUBLICIDAD.
ENTENDIDO.
...
¿SERÁ ACEPTABLE TRANSMITIR ÓRDENES TELEPÁTICA-MENTE?
ADE-LANTE.
AHORA,
¿POR QUÉ NO ME CUENTAS?

¡¡LA REVELACIÓN FINAL DE LOS DETALLES DEL PLAN GEHENNA!!



11月号に続く


【月刊コンプエース】MEDIA MIX COMIC MAGAZINE
月刊
コンプエース
11
2019 NOVEMBER
シリーズ累計800万部突破!!
祝!連載50回達成!!
コミックス最新⑫巻同時発売!!
圧倒的な読みごたえ!
超豪華68P!!
オーバーロードの歩き方
王国編
特別付録
超特製小冊子
「オーバーロードの歩き方 王国編」
❶王国編キャラ紹介!…勢力ごとに分けられた詳細なキャラクターデータベース!
❷描き下ろしコミック!…ここでしか読めない深山フギン描き下ろし!
❸超レアショートコミック×3!…コミックス未収録の幻のショートがなんと3本も!
❹描き下ろしスピンオフ!…じゅうあみ描き下ろし、珠玉のスピンオフ!
OVERLORD
オーバーロード
丸山くがね×深山フギン


オーバーロード
EPISODE:51
CAPITAL REAL, DISTRITO DE ALMACENES
¡CÁLMENSE!
¡CÁLMENSE, POR FAVOR!
漫画✕深山フギン
原作✕丸山くがね
キャラクター原案✝so-bin
¡MI ESPOSA FUE SECUESTRADA! ¡¿DÓNDE ESTÁ?!
¡MAMÁ! ¡PAPÁ!
¡VAYAN A BUSCARLA!
MAMÁ, PAPÁ—
MI HIJO—
USTEDES SON LOS ÚNICOS QUE HEMOS ENCONTRADO HASTA AHORA—
¡¡—CÁLLEN-SE, TODOS USTEDES!!



ザッ
TODOS ESTÁN CACAREANDO COMO GALLINAS SOLO PORQUE ÉL HIZO SILENCIO.
ESTE ES TERRITORIO DE DEMONIOS,
SI LOS VEN, LOS MATARÁN A CADA UNO DE USTEDES.
CLIMB.
SI ES DEMASIADO DIFÍCIL PARA TI, YO LO DIRÉ.
PRIMERO,
DESDE AHORA, SI ALGUIEN ALZA SU VOZ DESPUÉS DE ESCUCHAR LO QUE DIGA,
LO MATARÉ AL INSTANTE.


HAY DEMONIOS DANDO VUELTAS FUERA DE ESTE ALMACÉN.
...DEBIERON HABERLOS VISTO CUANDO ENTRARON, ¿O NO?
ALGUNOS TIENEN ALAS Y COLAS.
ALGUNOS INCLUSO LUCEN COMO HUMANOS SIN PIEL.
ASÍ QUE,
¿QUIÉN PUEDE GARANTIZAR QUE NINGUNO DE USTEDES
ES UN DEMONIO VISTIENDO PIEL HUMANA?


RELÁJENSE.
SI HAY DEMONIOS AQUÍ, LOS MATAREMOS.
PERO, SI ALGUIEN ALZA LA VOZ COMO SI ESTUVIERA INTENTANDO ALERTAR A LOS DEMONIOS...
¿ENTIENDEN POR QUÉ MATARÉ A CUALQUIERA QUE ALCE SU VOZ?
...ES BUENO QUE LO HAYAN ENTENDIDO.
PRIMERO,
HEMOS BUSCANDO EN MUCHOS ALMACENES ANTES DE ESTE.
SIN EMBARGO, NO VIMOS A NADIE.
PERO ES POSIBLE QUE SOLO NO LOS HAYAMOS VISTO...
AUNQUE ESTE ES UN DISTRITO DE ALMACENES, DEBERÍA HABER HABIDO MÁS DE DIEZ MIL CIUDADANOS.
ASÍ QUE, QUIZÁS PODAMOS LLEGAR A LA CONCLUSIÓN...


¡ESPEREN!
NO TENEMOS IDEA DE A DÓNDE FUERON LLEVADOS.
PERO A DONDE SEA QUE LOS DEMONIOS LOS LLEVEN NO PUEDE SER BUENO.
QUE MÁS QUE SEGURO, FUERON TRANSPORTADOS DEL DISTRITO DE ALMACENES A OTRO LUGAR.
SI SE QUEDAN AQUÍ, LOS DEMONIOS TAMBIÉN SE LOS LLEVARÁN TARDE O TEMPRANO.
POR ESO ESTAMOS EVACUANDO AHORA.
YO...
ギッ
...
...PUEDES HABLAR.


...MI HIJO SOLO TIENE TRES AÑOS.
SI ME QUEDO AQUÍ, Y VOY AL MISMO LUGAR QUE ÉL...
EN SERIO.
NO TENGO INTERÉS EN AYUDAR A NADIE QUE NO QUIERA HUIR.
PERO ESTA MUJER ES DIFERENTE.
PARA QUE SEPAS, HAY UNA CHANCE DE QUE TU HIJO HAYA SIDO RES-CATADO POR OTRO EQUIPO.
SI SABIENDO ESTO TODAVÍA QUIERES QUEDARTE, ENTONCES NO TE DETENDRÉ.
DESPUÉS DE TODO, HAY UNA CHANCE DE QUE SEAS ATACADA POR LOS DEMO-NIOS DE TODAS FORMAS.


SIN EMBARGO,
SI ALGUIEN HA DECIDIDO ESCAPAR,
LOS DEFENDEREMOS CON TODAS NUESTRAS HABILIDADES.
NO ME GUSTAN LAS COSAS PROBLEMÁTICAS,
PERO ESTOY HACIENDO ESTO POR ESTE SOLDADO DE LA PRINCESA RENNER.
BUENO.
NOS MOVEREMOS EN UNOS MINUTOS.


BRAIN-SAN.
GRACIAS.
HICISTE LO QUE YO NO PODÍA HACER.
NO TE PREOCUPES,
TODA ESA MIERDA FUE ALGO QUE ALGUIEN COMO TÚ, QUE SIRVE A RENNER, NO PODRÍA DECIR.
AUN ASÍ,
SIGO AGRADECIDO.
ENTIENDO,
ACEPTO TUS GRACIAS.


MUY BIEN.
ESTA OPERACIÓN TIENE CUATRO OBJETIVOS PRINCIPALES—
HO...
YO SOLO CONTÉ TRES. ¿CUATRO DICES?



SIENTO QUE HE VENCIDO A AINZ-SAMA POR UNA VEZ.
SIEMPRE HAS ESTADO UN PASO DELANTE.
ENTONCES, CUÉNTAME SOBRE ESTOS OBJETIVOS.
ASÍ ES.
PARA EMPEZAR,
ESTAMOS SAQUEANDO EL DISTRITO DE ALMACENES Y TRANSPORTANDO TODOS LOS BIENES A NAZARICK.


PARA FACILITAR ESTO, HICE QUE SHALLTEAR TRANSPORTE LOS BIENES DE LOS ALMACENES,
Y LOS PONGA BAJO JURISDICCIÓN DE ACTOR DE PANDORA.
OOH... AHORA NO TENDREMOS QUE PREOCUPARNOS DE LOS FONDOS POR EL MOMENTO.
EL SEGUNDO
ES CUBRIR NUESTRA INTER-VENCIÓN EN LOS ATAQUES A LOS ESCONDITES DE LOS OCHO DEDOS EN LA ZONA.
COMO SIN DUDAS HA PRESUMIDO,
UN ATAQUE ÚNICAMENTE CONCENTRADO EN LOS ESCONDITES DE LOS OCHO DEDOS LEVANTARÍA SOSPECHA.
DE POR SÍ, EXPANDIMOS LA ZONA DE DEVASTACIÓN PARA HACER QUE LOS OTROS PIENSEN QUE NUESTROS OBJETIVOS PRINCIPALES YACEN EN OTRO LUGAR.
¿PERO LAS COSAS IRÁN TAN FLUIDAMENTE?
¿QUÉ UTILIZARÁS PARA CONVENCERLOS DE QUE TENÍAS OTRO OBJETIVO?


POR FAVOR MIRA ESTO.
コト
ESTAS JOYAS ESTÁN IMBUIDAS CON EL HECHIZO DE NIVEL 10 QUE INVOCA UN EJÉRCITO DE DEMONIOS.
ARMAGEDDON-EVIL
DE ACUERDO AL PLAN, ESTE ÍTEM SERÁ ENCONTRADO EN EL ALMACÉN DE UNO DE LOS ESCONDITES DE LOS OCHO DEDOS.
JALDABAOTH APUNTÓ A LOS ESCONDITES DE LOS OCHO DEDOS POR ESTE ÍTEM,
Y LUEGO PROCEDIÓ A TOMAR EL CONTROL DEL DISTRITO DE ALMACENES DEL REINO.
CORTAR LOS RECURSOS DE LOS ALMACENES TAMBIÉN FUE PARTE DEL PLAN.


...AUNQUE ESTE ÍTEM FUE CREADO POR ULBERT-SAMA,
SIENTO QUE SERÍA MEJOR USADO AQUÍ.
RECUERDO QUE ULBERT-SAN HIZO UNA RÉPLICA DEL ÍTEM DE CLASE MUNDIAL.
DEMIURGE, DEBERÍAS GUARDAR ESO.
EN CAMBIO,
USA ESTO.


AUNQUE ES SOLO UN PROTOTIPO,
ESTE TAMBIÉN ES UN ÍTEM HECHO POR ULBERT-SAN.
LO GUARDÉ PORQUE PENSÉ QUE SERÍA MUCHO DESPERDICIO TIRARLO.
CÓMO- ¿CÓMO PODRÍA EMPLEAR UNO DE SUS TESOROS, AINZ-SAMA?
MUY BIEN, ENTONCES. DEMIURGE, ESTO ES TUYO.
ÚSALO COMO TE PLAZCA.
TÓMALO COMO UN SÍMBOLO DE MI APRECIACIÓN POR TU LEALTAD.
!
SIN EMBARGO,
¿NO CREES QUE ULBERT-SAN PODRÍA ESTAR AVERGONZADO
DE QUE SU EXPERIMENTO FALLIDO SIGA DANDO VUELTAS?
¿HM?


NOSOTROS GUARDIANES FUIMOS CREADOS POR LOS SERES SUPREMOS.
COMO TALES, HASTA EL MISMÍSIMO MOMENTO DE NUESTRA EXTINCIÓN, SEREMOS COMPLETAMENTE LEALES A ELLOS.
AUN ASÍ, ME OTORGÓ TAL RECOMPENSA...
¡PERMÍTAME OFRECERLE MI FIEL SERVICIO UNA VEZ MÁS!
AH... ERM,
ESPERO CON ANSIAS TU LEAL SERVICIO.
... ENTONCES
¿QUÉ HAY DEL TERCER OBJETIVO?


YA HE TRANSPORTADO A LA MAYORÍA DE LOS HUMANOS DENTRO DE ESTA PARED DE FUEGO A NAZARICK
PORQUE PUEDEN SER USADOS PARA MUCHAS COSAS,
Y TODA LA CULPA DE ESTO
CAERÁ DIRECTAMENTE SOBRE JALDABAOTH.
¿HAY ALGÚN BENEFICIO EN DEJAR QUE CREZCA LA INFAMIA DE JALDABAOTH?
POR QUÉ NO CULPAR A OTRO MONSTRUO...
¿...ENTONCES INTENTAS FORJAR UNA MALA REPUTACIÓN?
ESO ES CORRECTO.


LA INTENCIÓN ES PONER A JALDABAOTH EN EL TRONO DEL REY DEMONIO.
¿ASÍ QUE CUMPLIR MI ORDEN ERA PARTE DE TU PLAN?
ASÍ ES.
Y ADEMÁS,
ESTO TOCA AL CUARTO OBJETIVO,
QUE ES UTILIZAR ESTE INCIDENTE COMO UN ÁREA DE ENTRENAMIENTO PARA NUESTRAS ACCIONES EN EL REINO SAGRADO.
... YA VEO.

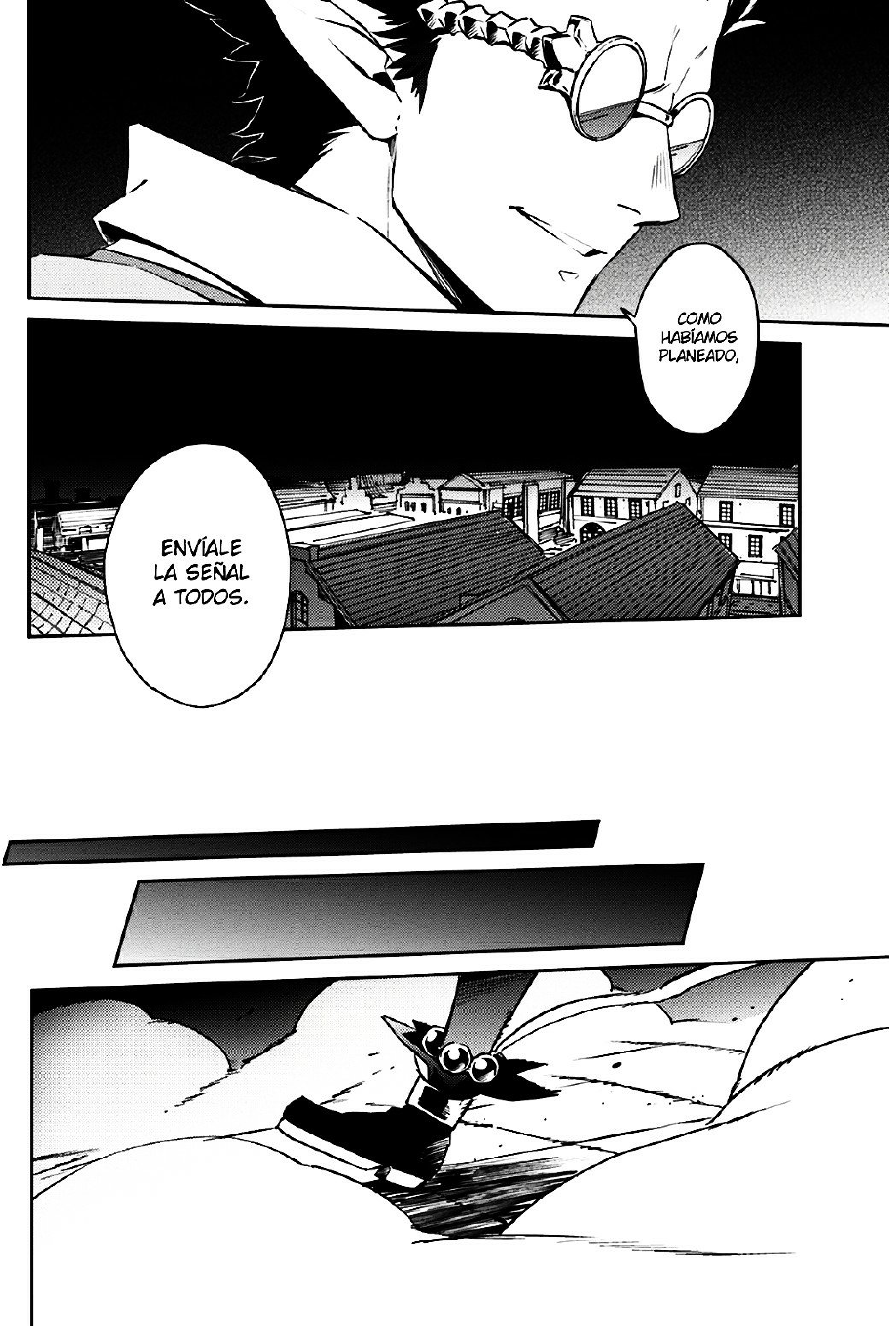

ENTONCES, ¿HAY ALGO EN LO QUE TE PUEDA AYUDAR?
SOLO TIENE QUE DERROTARME Y NO DEBERÍA HABER PROBLEMAS.
YA VEO.
...AHORA QUE LO PIENSO,
YA QUE TE DI TOTAL DISCRECIÓN EN ESTE ASUNTO, Y LE DI A ALBEDO EL PERMISO,
¿ESTOS DEMONIOS FUERON INVOCADOS DESDE NAZARICK?
¡CLARO QUE NO! FUERON SOLAMENTE LAS INVOCACIONES DE MIS EVIL LORDS.
PASADO UN DÍA, EL NÚMERO DE USOS SE REINICIA,
ASÍ QUE LAS PÉRDIDAS DE LA GRAN TUMBA DE NAZARICK SON CERO.
ENTONCES POR ESO HABÍA TANTOS DEMONIOS QUE NO RECORDABA HABER UTILIZADO EN NAZARICK.
BUENO, OTRA PREGUNTA,
?
CUANDO DIJISTE QUE ENVIASTE A LOS HUMANOS DE AQUÍ HACIA NAZARICK,
¿FUE SIN CONSIDERAR SU GÉNERO Y EDAD?
SÍ.
YA VEO...
DESDE QUE ACABÉ EN ESTE CUERPO, HE ESTADO SINTIENDO MUCHA MENOS INTIMIDAD CON LOS HUMANOS...


...DEMIURGE
SI UNA PERSONA NO HA OFENDIDO A LA GRAN TUMBA DE NAZARICK O A MÍ,
SE LE DEBE OTORGAR UNA MUERTE RÁPIDO Y SIN SUFRIMIENTO.
SÍ.
ESTA ES LA MAYOR MISERICORDIA QUE LES PUEDO DAR.
ENTONCES,
¿YA TERMINAMOS?
HAY DOS ASUNTOS MÁS.
PRIMERO, MARE NOS HA DADO UNA OPORTUNIDAD EXCELENTE.
DE MOMENTO, TODAVÍA ESTAMOS EN LA FASE DE ENTRENAMIENTO, ASÍ QUE EL GRADO EXACTO DE ÉXITO ES DEBATIBLE.
ELABORARÉ MÁS PROFUNDAMENTE CUANDO REGRESE-MOS A NAZARICK.



SEGUNDO,
DADO QUE TODAVÍA NO HAN APARECIDO,
ES MUY PROBABLE QUE LOS QUE LE LAVARON EL CEREBRO A SHALLTEAR NO TENGAN CONEXIÓN CON EL REINO.
YA VEO.
ENTONCES, ANTES DE RESUMIR LA PELEA,
¿PODRÍAS DAÑAR MI ARMADURA?
NO SERÁ CONVINCENTE SI SALGO ILESO.
ENTONCES, ¿SE LA PODRÍA SACAR POR MÍ?
QUE LO ATAQUE ASÍ...
NO PODRÉ PONERLE DE NUEVO SI SE DEFORMA MIENTRAS NO LA USO.
SOLO PUEDO USARLA PORQUE LANCÉ UN HECHIZO DE TRANSFORMACIÓN A GUERRERO.


DURANTE EL RECESO ANTES DE VIAJAR A LA CAPITAL, ENVIÉ UN MENSAJE A ALBEDO PARA QUE COMIENCE LAS FUTURAS PREPARACIONES.
PARECE QUE FUE LA ELECCIÓN CORRECTA.
COMO SE ESPERABA DE USTED, AINZ-SAMA, TODO BAILA EN LA PALMA DE SU MANO.
Y PENSAR QUE ME ATREVERÍA A EMPAREJAR INGENIO CON UNA PERSONA TAN GRANDIOSA...
NO DEBERÍA HABER ESPERADO MENOS DE USTED.
EN ABSOLUTO.
TE DEJO A CARGO DEL DAÑO DE LA BATALLA, DEMIURGE.
CIERTA-MENTE.
MARE,


COMO HABÍAMOS PLANEADO,
ENVÍALE LA SEÑAL A TODOS.


MAXIMIZAR MAGIA
¡POSTA DE ESQUIRLAS!
¡UGH!


¡¿OTRA VEZ?!
¡HAH!
DISPARA CADA VEZ QUE INTENTO ALEJARME...
EL ESCUDO DE CRISTAL SOLO FUNCIONARA CONTRA ATAQUES DEBAJO DE CIERTO NIVEL...


TSK.
MONSTRUOS HACIENDO EQUIPO
ES RARO QUE UNA VAMPIRESA COMO YO DIGA ESTO, PERO...
Y COLABORANDO UNOS CON OTROS...
¡¿ES EN SERIO?!


¡TOMA MI RAYO!
GUWAA AAAA AA-SU~
RAYO
EIIIII~
KYAA-


ASÍ QUE, DE TODOS MODOS,
ESTE LUGAR HA SIDO SELLADO POR NIGREDO-SAN CONTRA ESPÍAS.
¿EN SERIO?
BUENO... HA PASADO TIEMPO, LUPU~
SÍ, MUCHO TIEMPO SU~
ES LA PRIMERA VEZ QUE NOS VEMOS DESDE QUE COMENZASTE A DAR VUELTAS CON AINZ-SAMA, NAR-CHAN.
VUELVO A NAZARICK DE VEZ EN CUANDO, PERO EN ESOS MOMENTOS, TÚ ESTABAS EN LA ALDEA.
OH BUENO~ SEGUIMOS DESENCON-TRÁNDONOS.
AHORA QUE LO PIENSO, NO TE HABÍA VISTO HACE TIEMPO, SOL-CHAN~


IGUAL.
NO OBSTANTE, TU FORMA DE HABLAR ...
¿OYA?
SOL-CHAN Y YURI-NEESAN ESTABAN PREOCUPADAS DE LO MISMO SU~
PERO ESTÁ BIEN~ TENDRÉ CUIDADO.
EN-CHAN HACE LO MISMO SU~
Qué bueno...
HABLANDO DE ESO, ¿POR QUÉ ENTOMA ESTÁ TAN CALLADA?
......
AH... EN-CHAN NO PARECE QUERER HABLAR AHORA MISMO SU~
¡ESE MOCOSO SE ROBÓ MI VOZ!
LA LUCHA PARECE BASTANTE SERIA POR ALLÍ.
BUENO, SON YURI-NEESAN Y SHIZU.
¡QUIERO TOMAR LA DE ELLA!
NO PUEDES HACER ESO.
LA REPUTACIÓN DE MOMON-SAMA SE MANCHARÍA SI ELLA NO VUELVE CON VIDA JUNTO A ÉL.


ESA PEQUEÑA ES BASTANTE FUERTE. ¿CUÁL ES SU NOMBRE?
CREO QUE ERA EVIL-ALGO.
PROBABLEMENTE SEA EVILEYE DE LA ROSA AZUL.
ESTÁ EN LA INFORMACIÓN QUE SEBAS-SAMA REUNIÓ.
AH, ESO SUENA BIEN.
Nar-chan, ¿estás volviéndote senil su~?
No me interesan los nombres de los mosquitos.
PERO
SI LA PELEA TODAVÍA NO ACABA,
SIGNIFICA QUE TODAVÍA NO HAN UTILIZADO SU VERDADERA FUERZA.
¡SI FUERA POR MÍ LUCHARÍA CONTRA ELLA HASTA LA MUERTE!
GUIÁNDONOS SOLO POR NIVELES,
EVILEYE ES MUY FUERTE.
QUIZÁS NO SEA UNA OPONENTE QUE YURI-NEESAN O SHIZO PUEDAN DERROTAR.
ESTARÁ BIEN.


EVILEYE PROBABLEMENTE SEA UNA ELEMENTALISTA COMO YO.
SOMOS HECHICERAS ARCANAS QUE NOS ESPECIALIZAMOS EN EL USO DE UN ELEMENTO EN PARTICULAR.
AUNQUE ESTO SIGNIFICA QUE NUESTRO PODER DE ATAQUE INCREMENTA ENORMEMENTE,
TAMBIÉN SIGNIFICA QUE FUERA DE NUESTRA ZONA DE DOMINIO, SOMOS MUY DÉBILES.
DEL TIPO TIERRA, ENTONCES... DEBERÍA HABER TAMBIÉN DE ÁCIDO, VENENO O GRAVEDAD, ¿NO?
¿POR QUÉ CRISTALES SU~?
DEBE SER UNA ESPECIALIZACIÓN MÁS PROFUNDA EN PIEDRAS PRECIOSAS DENTRO DEL TIPO DE MAGIA DE TIERRA.
Y AL LIMITARSE A HECHIZOS DE TIPO CRISTAL, PUEDE MEJORARLOS AÚN MÁS.
ESPECIALISTA EN MAGIA FÍSICA QUE TAMBIÉN PUEDE PERFORAR Y MACHACAR.
SUENA UN POCO OMINOSO.

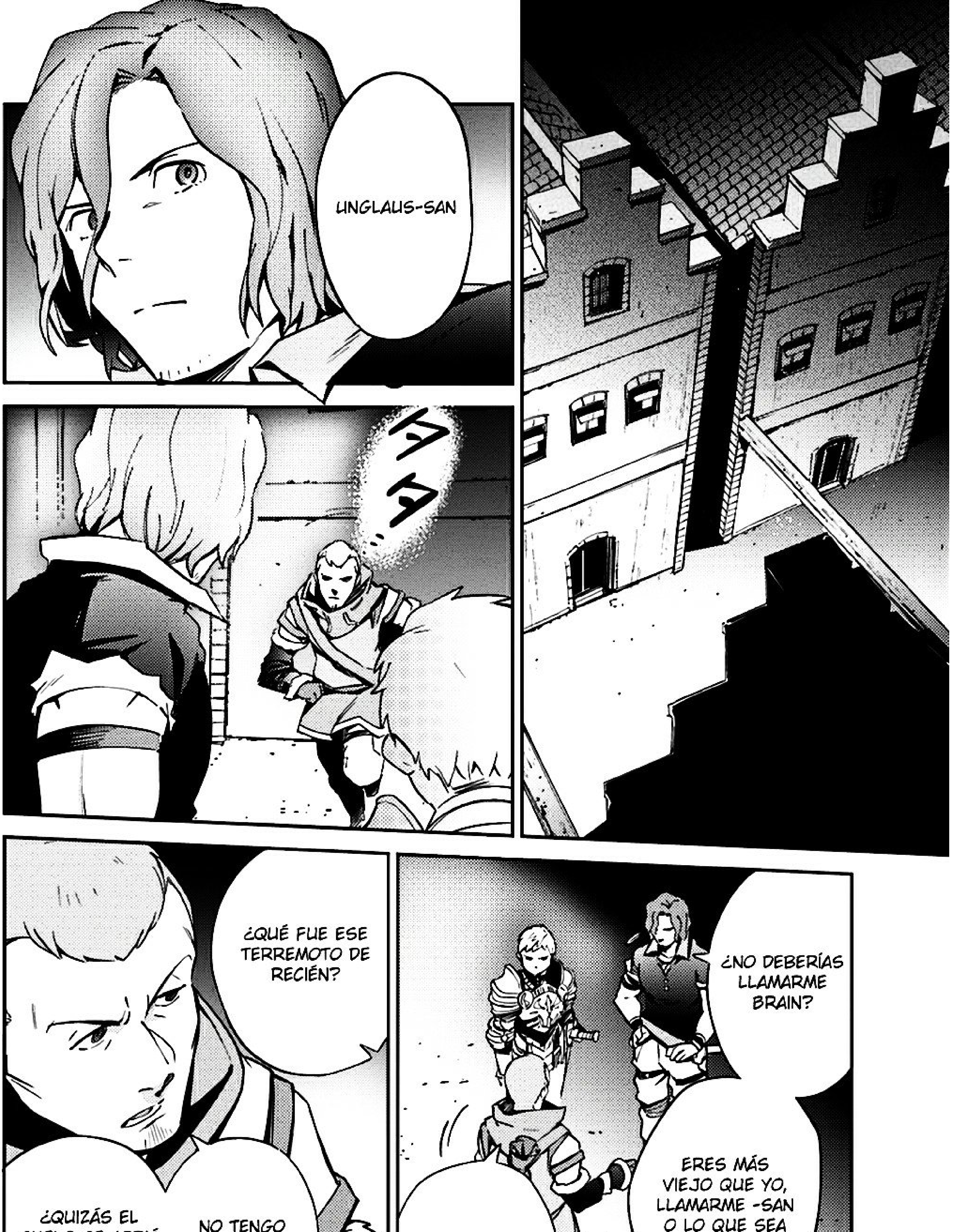

TSK...
NO VALE LA PENA EL ESFUERZO SI SE PUEDE DESTRUIR TAN FÁCILMENTE.
EN ESE CASO...


CAMPO DE ARENA
TOTAL
CAMPO DE ARENA - TOTAL NO SOLO INMOVILIZA OPONENTES, SINO QUE TAMBIÉN LOS CIEGA, SILENCIA Y ATURDE.
ADEMÁS DE ESO, LA ARENA FUE INFUSIONADA CON ENERGÍA NEGATIVA QUE DRENARÍA LA FUERZA VITAL.


ESTA ES UNA DE MIS CARTAS TRIUNFALES...
¡¿CÓMO?!
¿ES INMUNE A LA INMOVILIZACIÓN Y A LA ENERGÍA NEGATIVA?


KUH ...
PARED DE CRISTAL
¡MERECES UN ALAGO POR ESO!
QUÉ SET DE RESISTENCIAS MÁS ESPLÉN-DIDO...


¿QUÉ...?
¡¿UN TERREMOTO?!
!
ESTE TERREMOTO
DEBE ESTAR SIENDO CAUSADO POR MARE-SAMA.
ENTONCES, ¿NOS MOVEMOS AL PRÓXIMO ESCENARIO?


UNGLAUS-SAN
タタ
¿NO DEBERÍAS LLAMARME BRAIN?
ERES MÁS VIEJO QUE YO, LLAMARME -SAN O LO QUE SEA ME INCOMODA.
ESTÁ BIEN, HARÉ ESO, BRAIN.
¿QUÉ FUE ESE TERREMOTO DE RECIÉN?
NO TENGO IDEA.
¿QUIZÁS EL SUELO SE ABRIÓ Y SALIERON DEMONIOS DESDE EL INTERIOR?


No digas esas cosas, es el peor escenario...
LO SIENTO, LO SIENTO.
ENTONCES, PREPARÉMONOS PARA MOVERNOS.
!

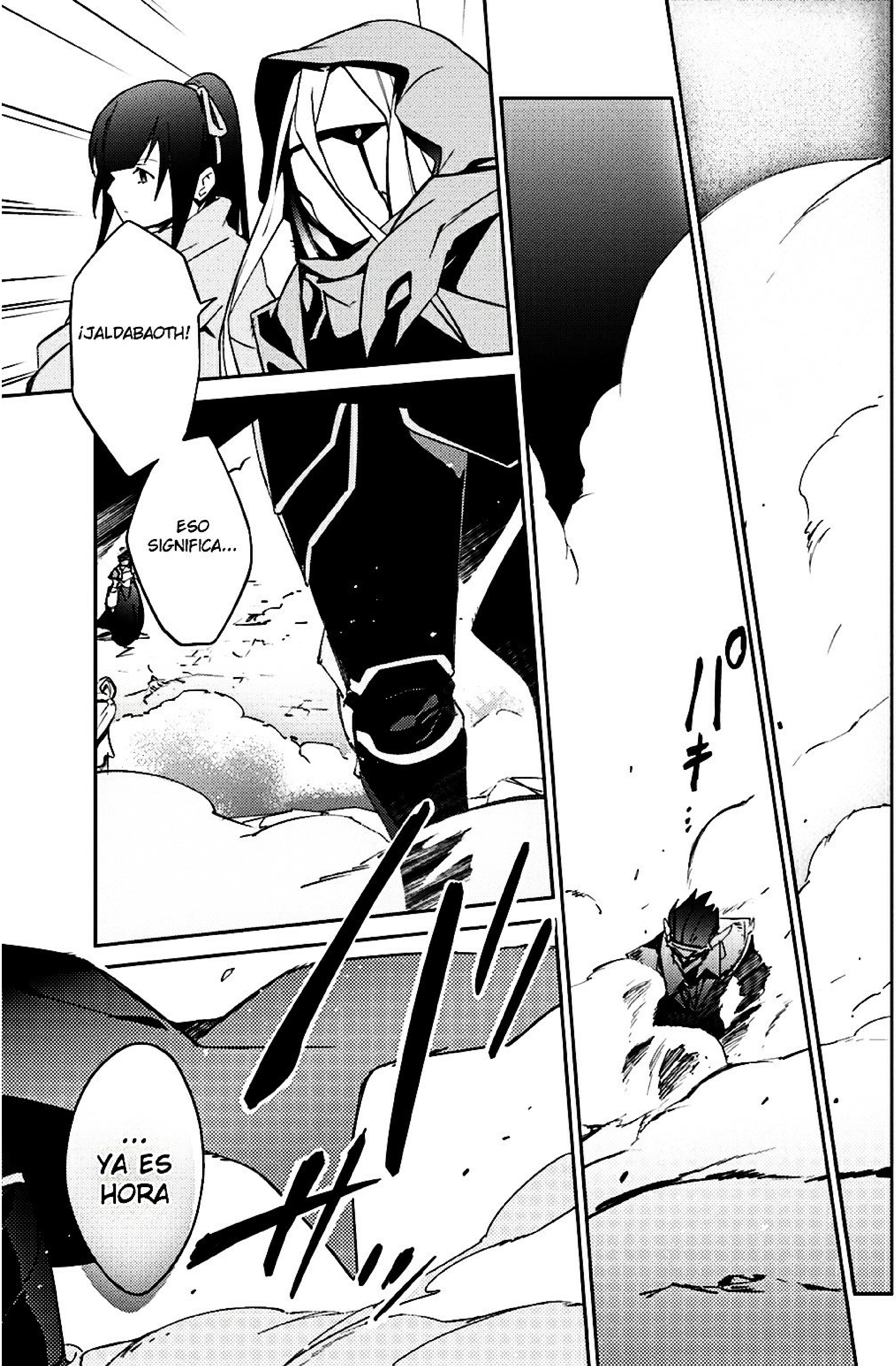

ESE SE VE REALMENTE FUERTE...
SIN DUDAS.
DEBIÓ HABER HUIDO DE ALGUNA PELEA EN ALGÚN LUGAR.
YA QUE ESTÁ HERIDO, SI ATACAMOS JUNTOS IMPLACABLEMENTE...
CLIMB,
LUCHA CONMIGO.
SÍ.


BRAIN.
QUÉDATE AQUÍ, LOCKMEYER.
PODRÍA SER UNA TRAMPA.
...IRÉ A AYUDARLOS SI ESTÁN EN PELIGRO.
CUENTO CONTIGO.


ゴゴゴ
PARECE QUE MOMON-SAMA SIGUE LUCHANDO...
O QUIZÁS
¿ESTÁN ALCANZANDO EL CLÍMAX?
ENTONCES... NECESITO GANAR MÁS TIEMPO...
!


OH, ERES TÚ
¿TODAVÍA PUEDES LUCHAR?
CLARO. SIN PROBLEMAS.
HABLANDO DE ESO... ESTA MUJER TAMBIÉN HA EXCEDIDO LA HUMANIDAD.
¿PODRÍA SER UNA DEIDAD TAMBIÉN?




¡JALDABAOTH!
ESO SIGNIFICA...
... YA ES HORA


¡DE QUE USES TODA TU FUERZA,
JALDABAOTH!
¡¡EL ALTERCADO ESTÁ ALCANZANDO SU CLÍMAX-!!.


オーバーロード
EPISODE:52
漫画 深山フギン
原作 丸山くがね
キャラクター原案 so-bin
オ
オ
オ
オ
オ
¡¡EL ARCO DEL REINO TAMBIÉN ESTÁ LLEGANDO A SU CLÍMAX!!


SIGUIÓ A ESE JALDABAOTH TAN LEJOS...
MOMON-SAMA ES EL GUERRERO MÁS FUERTE DESPUÉS DE TODO.
ザッ
BUENO,
ESO FUE DIVERTIDO.
COMO DEBERÍA DECIRLO... SE SINTIÓ REAL.
PUDE SENTIR QUE ESTABA LUCHANDO DE VERDAD.
...ME SIENTO COMO UN MANÍACO DE LA BATALLA.
ES MI HONOR.
ENTONCES,


LUCHARÉ SERIAMENTE.
!
HAZLO, JALDABAOTH.




ASPECTO DEMONIACO:
MANTO DE FUEGO INFERNAL


¡KUH!


—ESOS DOS SON INCREÍBLES.


ASÍ QUE, ERES CAPAZ DE DERRETIR UN ARMA COMO ESTA...
ESA HABILIDAD FUE FORTALECIDA.
ES COMO HAS PRESUMIDO.
EL DAÑO DE TIPO FUEGO FUE FORTALECIDO POR UNA HABILIDAD ESPECIAL.
...!
¡FUEGO INFERNAL, ¿EH?!


ASÍ ES.
NI UN SER CON INMUNIDAD AL FUEGO
ESCAPARÍA ILESO, ¿NO LO CREES?
EN ESE CASO...


SUFRIMIENTO DE ESCARCHA MODIFICADO
ESTALLIDO HELADO


¿QUÉ FUE ESO?
FUE COMO UNA LANZA.
CUANDO NO PUEDO USAR MAGIA, LO COMPENSO CON ARMAS ELEMENTALES.
AUNQUE ESTA ES UNA COPIA DE DOLOR HELADO EXPERIMENTAL...
RESULTÓ SER MÁS FUERTE QUE LA ORIGINAL.
POR SENTADO, ES UNA HERRAMIENTA QUE ME PERMITE UTILIZAR UN HECHIZO DE ALTO NIVEL TRES VECES AL DÍA,
PERO SIN HABILIDADES PARA POTENCIARLA, NO DEBERÍA SER NADA PARA LOS DE TU CALAÑA.
MOMON-SAMA...
PARECE TAN RELAJADO...


CUANDO LOS GUERREROS CRUZAN SUS ESPADAS,
ALGUNAS VECES-
SERÍAN CAPACES DE ENTENDER POR COMPLETO LOS PENSAMIENTOS DE SU OPONENTE,
Y CREARÍA UNA SENSACIÓN COMO SÍ FUERAN AMIGOS DE MUCHO TIEMPO.
...QUIZÁS ELLA TENÍA UN PUNTO DESPUÉS DE TODO.
TU DESTREZA ES INCOMPA-RABLE.
DE HECHO, TAMBIÉN ES LA TUYA, JALDABAOTH.
EN ESE CASO, ¿PUEDO HACER UNA PROPOSI-CIÓN?


SI TE CONCEDO ESTA BATALLA Y LA VICTORIA,
¿QUIZÁS AMBOS PODAMOS RETIRARNOS DE LA VANGUARDIA?
¡ME ESTÁS CARGANDO!
DESPUÉS DE CAUSAR TANTO CAOS Y MUERTE-
ESTÁ BIEN.
¡MOMON-SAMA! POR QUÉ ...
SANTO CIELO...
ME DESCONCIERTA LA RAZÓN DE QUE MOMON-SAN TRAIGA A UNA MUJER TAN HUECA COMO TÚ.
PARA TRAER A MOMON-SAN AQUÍ, TUS AMIGOS Y ALIADOS ESTUVIERON LUCHANDO DESESPERADA-MENTE, ¿O NO?
Y POR ESO LOS DEMONIOS NO SE HAN ENTROMETIDO EN NUESTRO CONFLICTO...
¿EN SERIO CREES ESO?


LA HORDA DE DEMONIOS ESTÁ ESPERANDO EN TODA LA CAPITAL.
LA HORDA DE DEMONIOS ESTÁ ESPERANDO EN TODA LA CAPITAL.
Y ELLOS ARRASARÁN DE INMEDIATO.
ENTONCES, SI TE DERROTAMOS AQUÍ-
AUNQUE ME MATEN, LOS DEMONIOS NO DESAPARECERÁN.
... ENTONCES,
COMENZARÉ MI RETIRADA.


AUNQUE ES UNA PENA QUE NO PUDE RECUPERAR EL ÍTEM OBJETIVO...
SUPLICO QUE NUNCA NOS ENCONTREMOS DE NUEVO.


SE FUERON ...



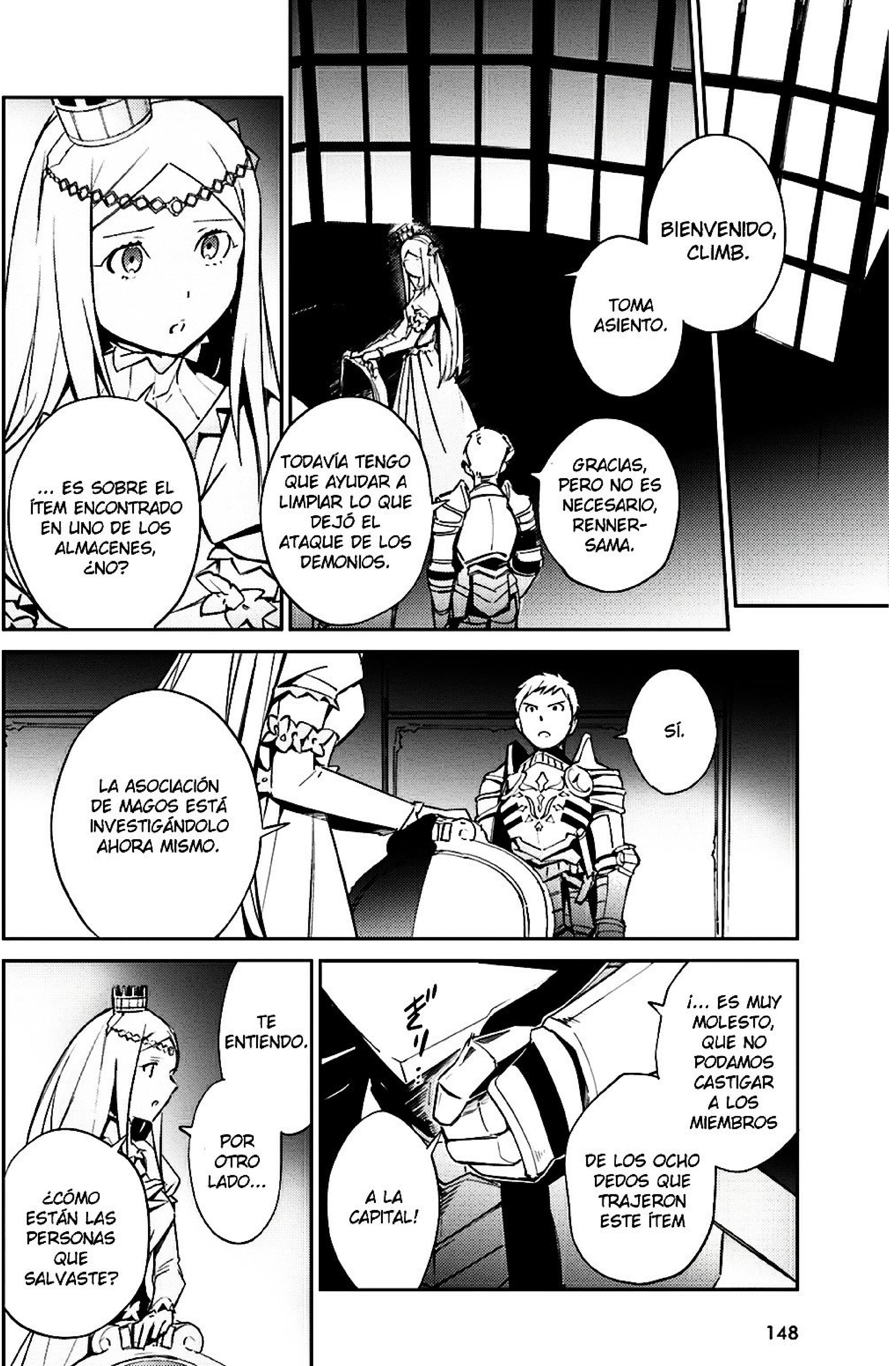
¡LO HICISTE! ¡GANASTE! ¡GANASTE!
¡COMO SE ESPERABA DE MOMON-SAMA!
YO... EH... SI NO TE IMPORTA, ME GUSTARÍA UN POCO DE ESPACIO.
PODRÍA HABERME DEVUELTO EL ABRAZO, JE JE JE...
¡TE HE DERROTADO!
HAAAH... NABE,
¿PODRÍAS AYUDARME A ENVAINAR MIS ESPADAS?
SIN EFECTO


No tiene sentido presionar mi cuerpo contra la armadura de Momon-sama…
……
...BUENO, DEBERÍA MANTENER UN OJO ABIERTO POR UNA PRÓXIMA BUENA OPORTUNIDAD.
TODAVÍA HAY GENTE PELEANDO.
Y NOSOTROS TENEMOS QUE SEPULTAR A AQUELLOS QUE MURIERON.
... ES UN MAL MOMENTO PARA PERSEGUIR MIS PROPIOS DESEOS EN TANTAS FORMAS.
MI PELEA COMO MUJER ACABA DE COMENZAR ...
!
ぞろ
ぞろ


¡...TODOS!
¡MOMON-SAMA,
ANUNCIA LA VICTORIA!
......
...?


...ESTO ES VERGONZOSO.
NO TE INTIMIDES.
EL DEBER RECAE EN EL QUE MÁS HIZO.
TIENES RAZÓN.
TENGO QUE HACERLO.

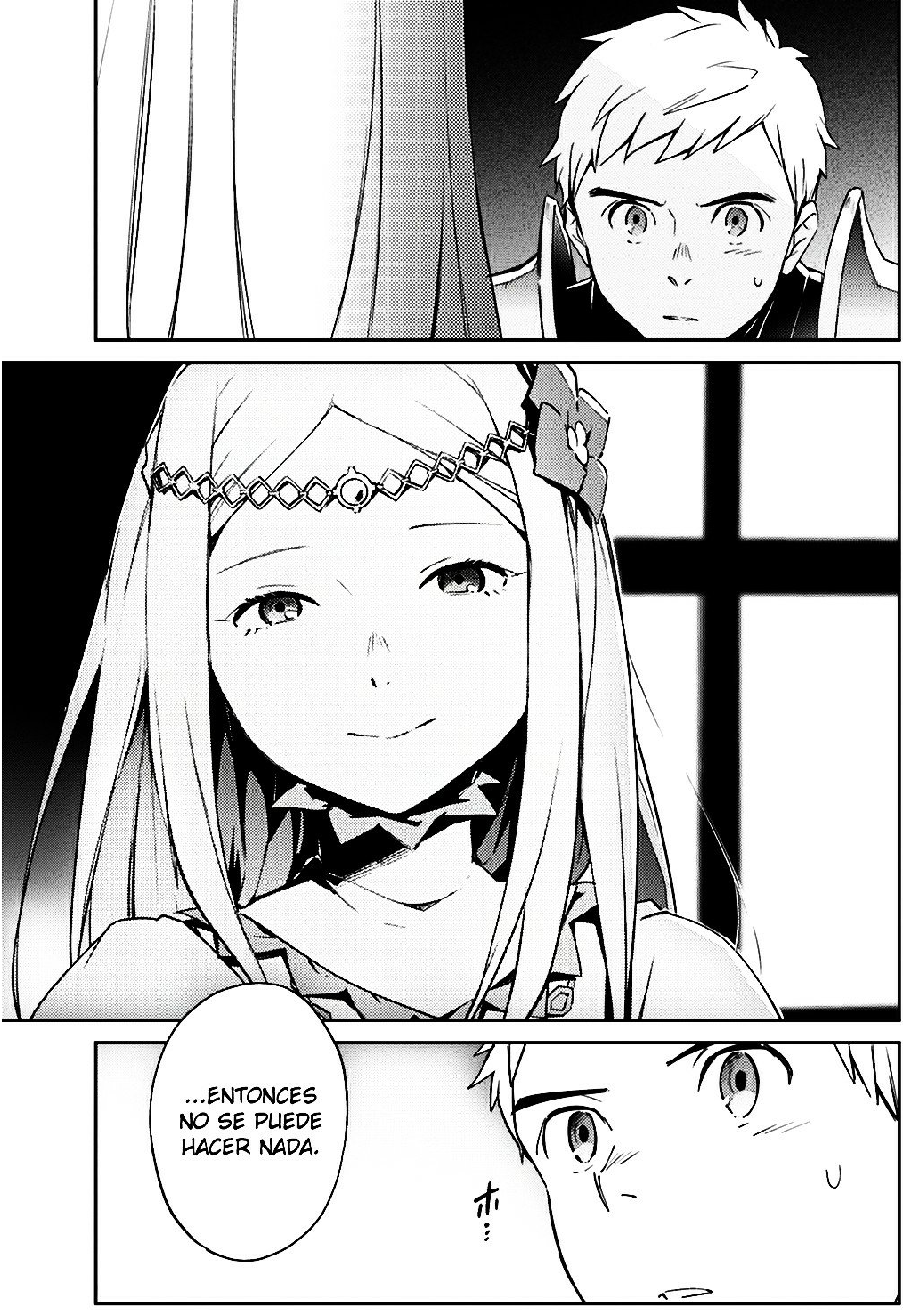

オオオ
オオオ


BIENVENIDO, CLIMB.
TOMA ASIENTO.
GRACIAS, PERO NO ES NECESARIO, RENNER-SAMA.
TODAVÍA TENGO QUE AYUDAR A LIMPIAR LO QUE DEJÓ EL ATAQUE DE LOS DEMONIOS.
... ES SOBRE EL ÍTEM ENCONTRADO EN UNO DE LOS ALMACENES, ¿NO?
SÍ.
LA ASOCIACIÓN DE MAGOS ESTÁ INVESTIGÁNDOLO AHORA MISMO.
¡... ES MUY MOLESTO, QUE NO PODAMOS CASTIGAR A LOS MIEMBROS
DE LOS OCHO DEDOS QUE TRAJERON ESTE ÍTEM
A LA CAPITAL!
TE ENTIENDO.
POR OTRO LADO...
¿CÓMO ESTÁN LAS PERSONAS QUE SALVASTE?


S-SÍ.
TODOS ESPERAN EXPRESAR SU GRATITUD A RENNER-SAMA.
QUÉ MARAVILLOSO.
ENTONCES DEBO IR Y SALUDARLOS.
¡NO PUEDE!
スッ
TODOS SIGUEN OCUPADOS.
Y CREO QUE LA PRESENCIA DE RENNER-SAMA
LOS DISTRAERÁ DE SU DURO TRABAJO.
POR ESO,
LO SIENTO MUCHO, PERO POR FAVOR ABSTÉNGASE DE HACERLO.



LA PELEA CONTRA ESE DEMONIO
FUE UNA BATALLA DE VIDA O MUERTE, DONDE INCLUSO BRAIN-SAMA SALIÓ GOLPEADO.
ADEMÁS...
¿POR QUÉ SOLO NOS SALVARON A NOSO-TROS?
¿DÓNDE ESTÁN LOS OTROS EQUI-POS?
MI FAMILIA
MIS HIJOS
MENTI-ROSO.
ES INSOPORTABLE ESCUCHAR ESAS PALABRAS DE LAS PERSONAS A LAS QUE SALVASTE PONIENDO TU VIDA EN JUEGO.
NO ME PUEDO PERMITIR DECEPCIONAR A RENNER-SAMA...


...ENTONCES
NO SE PUEDE
HACER NADA.
ホ…


AHORA, CLIMB.
TENGO... NOTICIAS DESAGRADA-BLES.
LAS MUJERES QUE SALVARON DEL BURDEL TÚ Y SEBAS-SAN...
... FUERON ASESINADAS.
SUS CUERPOS FUERON ENCONTRADOS EN LOS SUBURBIOS DE LA CAPITAL.
CÓMO PUDO PASAR ESO...


FUE MI CULPA.
DEBIDO A LOS DISTURBIOS, TODOS LOS AVENTUREROS HABÍAN SIDO OCUPADOS POR OTROS.
ASÍ QUE TUVE QUE CONTRATAR MERCENARIOS COMO ESCOLTA…
NO HABÍA NADIE…
NO SÉ CÓMO DISCULPARME CON LOS AVENTUREROS QUE ME PRESENTARON A LOS MERCENARIOS…
SI HUBIERA SIDO MÁS CUIDADOSA, SI HUBIERA CONSIDERADO LAS COSAS MÁS DETENIDAMENTE…
¡RENNER-SAMA NO HIZO NADA MALO!


!
PERO,
CÓMO FUE QUE LA INFORMACIÓN ...
SI EXAMINAMOS LAS HERIDAS, QUIZÁS...


ぎゅ…
...CLIMB, ES SUFICIENTE.
AL MENOS DÉJALAS DESCANSAR EN PAZ.
...
ENTIENDO.


TODOS,
ESTA ES LA DONCELLA MÁS NUEVA DE NAZARICK.
SEBAS-SAMA, ¿CUÁNTO ENTRENAMIENTO NECESITARÁ ESA CHICA-WAN?
ENTRÉNALA HASTA QUE CALIFIQUE PARA SER UNA DONCELLA DE NAZARICK.
SIN EMBARGO, ELLA SOLO ES UNA HUMANA, ASÍ QUE CUANDO LA ENTRENES, POR FAVOR NO LA PRESIONES MÁS ALLÁ DE SUS LÍMITES.
ENTENDIDO-WAN.
......
PENSABA QUE SOLO SERÍA UNA DONCELLA TEMPORALMENTE
... WAN.
¿A QUÉ TE REFIERES?


QUIERO DECIR,
ニヤ
PENSÉ QUE SE RENDIRÍA CON LO DEL MATRIMONIO
WAN.
おほほ
NOS HIZO UN GRAN FAVOR.


SU MAJESTAD DESEABA EXPRESAR SU GRATITUD HACIA TI EN PERSONA, PERO...
SIMPLEMENTE ACEPTÉ UNA MISIÓN COMO AVENTURERO, Y LA COMPLETÉ.
NO MERECE LA ATENCIÓN PERSONAL DEL REY.
ESTAS ES UNA CARTA DE APRECIACIÓN DEL REY, DEL SEGUNDO PRÍNCIPE, Y DE LA TERCERA PRINCESA.
Y ESTA ES UNA PLACA QUE TE EXONERA DE TODA TARIFA DE VIAJE DENTRO DE LAS FRONTERAS DEL REINO,
Y TAMBIÉN, UNA DAGA OTORGADA POR EL REY.
おお…
PENSÉ QUE ÉL ERA UN ENCLENQUE QUE NO HACE MÁS QUE CAUSAR CONFLICTOS.
DEBERÍA CAMBIAR LA FORMA EN QUE LO VEO.


...NO, PROBABLEMENTE SEA SUFICIENTE COMO RECOMPENSA.
LOS NOBLES QUIZÁS TAMPOCO SE QUEJEN.
...ERES DEMASIADO INGENUA.
SIP, INGENUA. EL REY ESTÁ UN PASO ADELANTE ESTA VEZ.
¿POR QUÉ?
...PORQUE ESA DAGA ES ALGO QUE SE DA COMO PREMIO A NOBLES Y A CABALLEROS.
ASÍ QUE, EN EL FUTURO, CUANDO LLEGUE EL TIEMPO DE PROMOVER A MOMON-SAN,
PUEDEN UTILIZAR ESA DAGA PARA CALLAR A LOS NOBLES
Te lo dejo a ti.
Deber recibido.
ASEGURANDO QUE LE FUE CONCEDIDA COMO PARTE DE SU ENNOBLECIMIENTO.
Ya veo...
AUNQUE ES UN ARGUMENTO DUDOSO, FUNCIONARÁ.
SÍ QUE LO PENSARON MUCHO.
JE JE, ME ENORGULLECE.
NO MENOSPRECIES A EX-ASESI... NINJAS.
—YA DEBERÍAMOS IRNOS.
MARQUÉS RAEVEN, GRACIAS POR TODO.

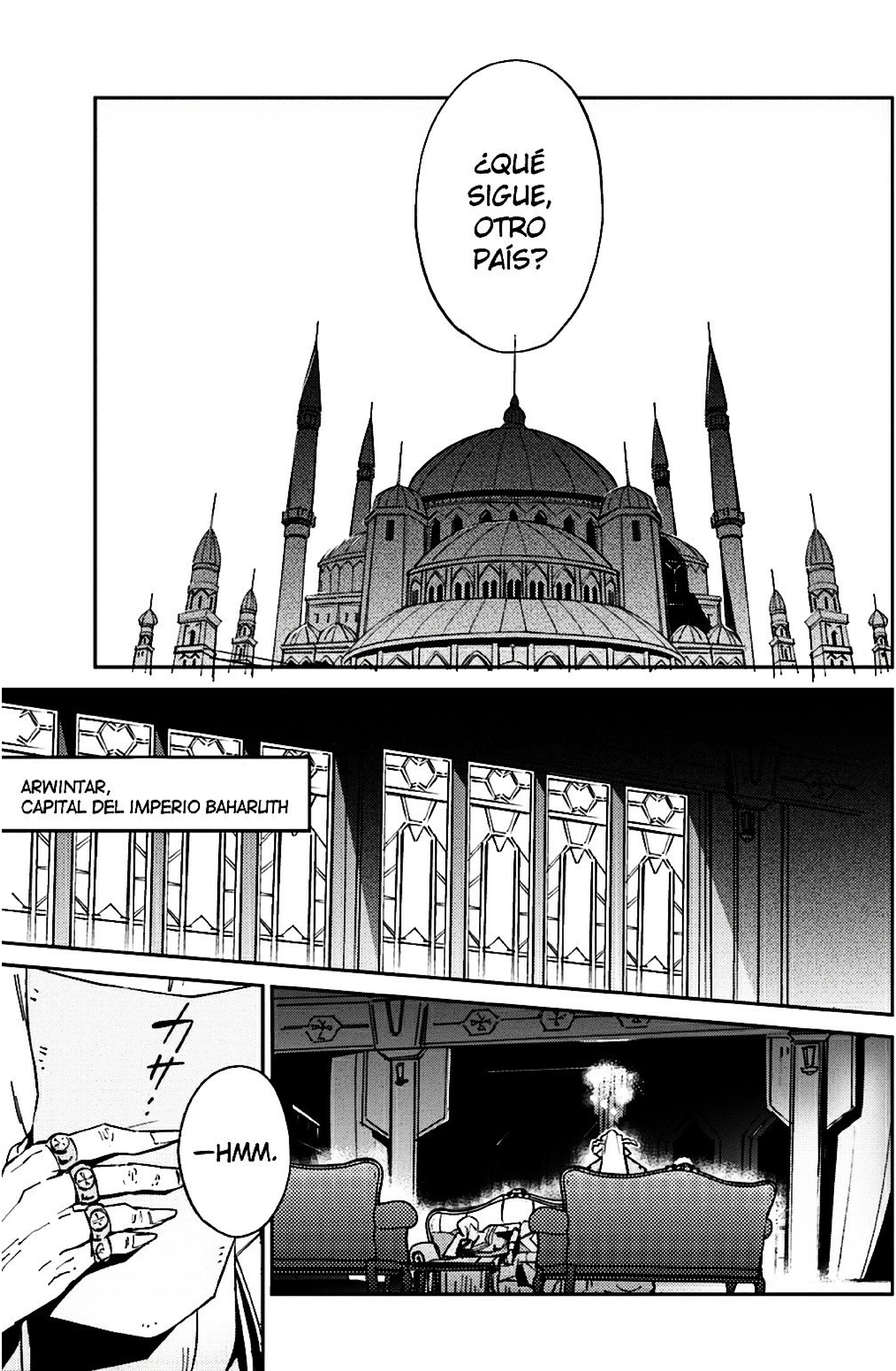

Y A LA ROSA AZUL,
MIS COLEGAS AVENTURERAS DE RANGO ADAMANTIO, ESPERO QUE PODAMOS SEGUIR EN CONTACTO.
NOS ALEGRARÍA.
ASÍ QUE, TE VAS...
SÍ...
スタスタ
FUISTE RECHAZADA.
NO.


ÉL SOLO ES ESA CLASE DE HOMBRE.
...PERO ENTONCES,
¿NO PUEDES IR A VERLO CON NORMALIDAD?
EVILEYE, TÚ SABES MAGIA DE TELETRANS-PORTACIÓN.
REGISTRAR UN PUNTO DE TELE-TRANSPORTACIÓN EN E-RANTEL NO SERÍA NADA MALO.
... AH.
Espe...
MUY, MUY LEJOS
Momon-sama~~
OI, OI, ¿NO TE HABÍAS DADO CUENTA...?


...UMM,
¡DESDE AHORA,
TODOS SON SIRVIENTES DE NUESTRO SEÑOR!
NUESTRO GRAN MAESTRO HA CONCLUIDO QUE, EN VEZ DE TOMAR EL CONTROL DEL LIDERAZGO DEL PAÍS,
SERÍA MÁS EFECTIVO EJERCER INFLUENCIA TOMANDO EL CONTROL DE TODOS USTEDES.
ASÍ QUE PERDONAREMOS SUS PECADOS Y LES PERMITIREMOS CONVERTIRSE EN NUESTROS SIRVIENTES...
UH... AH...
HM, ¿ESCLAVOS? ¿MARIONETAS? AH, BUENO, ¿A QUIÉN LE IMPORTA?
パチパチ
¡EN CUALQUIER CASO, FELICIDADES! ¡ES UNA GANGA!


BUENO, LOS LLEVAREMOS A TODOS AL LUGAR FELIZ DE DIVERSIÓN~
¡ES- ESPERA!
A MÍ NO, ¿VERDAD? ¡YO LOS AYUDÉ, ¿O NO?!
¡POR FAVOR! ¡SE LOS RUEGO! ¡NO PUEDO SOPORTARLO! ¡NO PODRÉ SOPORTAR MÁS!
HMMM~ ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?
CREO, CREO QUE SE REFIERE A SER LLEVADA A LA HABITACIÓN DE KYOUHUKOU, DONDE SUS ÓRGANOS ERAN DEVORADOS DESDE ADENTRO CONSTANTEMENTE.
EW- ENTONCES SUS HERIDAS FUERON CURADAS CON MAGIA.
Es natural que sea una chica buena
AUNQUE, ES RARO QUE SIGA VIVA...
MM, MM
ESTA PERSONA PUEDE AYUDAR A OPERAR LA ORGANIZACIÓN.


YA VEO, ENTONCES, TÍA,
Sabes lo que pasará si nos traicionas, ¿no?
DE TODOS MODOS, NOS HARÁS TIEMPO HASTA QUE SEPA-MOS QUE HARÁN LO QUE SE LES DICE.
¡CLA- CLARO! ¡DÉJAMELO A MÍ!
AHORA, HEMOS TOMADO CASI LA MITAD DE ESTE PAÍS.
...PERO,
¿QUE ESTABA DICIENDO DEMIURGE ACERCA DE PLANTAR LAS SEMILLAS DE UN REINO...?
UMM
NO IMPORTA


¿QUÉ SIGUE, OTRO PAÍS?
ARWINTAR, CAPITAL DEL IMPERIO BAHARUTH
—HMM.


ESTAS SON LAS HAZAÑAS DE AINZ OOAL GOWN,
A QUIEN SU MAJESTAD IMPERIAL ME PIDIÓ INVESTIGAR.
MAGO DE LA CORTE IMPERIAL FLUDER PARADYNE
DOS PERSONAS CONTRA LO QUE PARECEN SER DOCENAS DE FUERZAS ESPECIALES OPERATIVAS DE LA TEOCRACIA... HM HM
QUÉ INTE-RESANTE.
ME GUSTARÍA SENTARME Y DISCUTIR CONOCIMIENTOS MÁGICOS CON ESTE CABALLERO.
TE VES MUY FELIZ, ABUELO.
EMPERADOR DEL IMPERIO BAHARUTH JIRCHIV RUNE FARLORD EL NIX
...SI ESTA PERSONA REALMENTE EXISTE,
ENTONCES DEBERÍA SER CAPAZ DE UTILIZAR UNA MAGIA DE NIVEL SIMILAR O MÁS ALTA QUE YO.
¿OH?


UNA PERSONA QUE ESTÁ A LA PAR DEL HECHICERO DE MÁS ALTO NIVEL EN LA HISTORIA DEL IMPERIO,
EL MAGO IMPERIAL DE LA CORTE, EL GRAN SABIO CONOCIDO COMO EL HECHICERO DE TRIPLE MAGIA, FLUDER PARADYNE.
¿POR ESO ESTÁS TAN FELIZ, ABUELO?
POR SUPUESTO.
EN LOS 200 AÑOS PASADOS,
NO HE VISTO A UN HECHICERO DE MAGIA ARCANA QUE SEA TAN PODEROSO... O MÁS PODEROSO QUE MÍ.
¿CONOCISTE A UNO HACE 200 AÑOS?
EXACTA-MENTE.
UNO DE LOS TRECE HÉROES DE LAS HISTORIAS DE LOS NIÑOS, LA NIGROMANTE RIGRIT BERS CARAU.
ELLA FUE LA PRIMERA.
AH, AUNQUE CREO QUE OTROS HECHICE-ROS ENTRE LOS TRECE HÉROES TAMBIÉN ERAN EXCEPCIONALES.
AH, AUNQUE CREO QUE OTROS HECHICE-ROS ENTRE LOS TRECE HÉROES TAMBIÉN ERAN EXCEPCIONALES.


BUENO...
CREO QUE YA LA HE SUPERADO POR MUCHO A ELLA, PERO... NO PUEDO ESTAR SEGURO.
PORQUE ES MUY DIFÍCIL DETERMINAR LA SUPERIORIDAD EN EL CAMPO DE LA MAGIA TEÓRICA.
ASÍ QUE, SU MAJESTAD IMPERIAL, ¿HA ENVIADO A ALGUIEN A ESTA ALDEA?
AÚN NO. ENVIAR A ALGUIEN ATRAERÍA LA ATEN-CIÓN.
QUIZÁS A UNO DE MIS DISCÍPULOS ...
NO,
SI ESTA MISIVA ES DE CONFIANZA,
LO MEJOR SERÍA CONSTRUIR UNA RELACIÓN AMISTOSA.
CONCUERDO.
SI ES UN HOMBRE DE PODER QUE NOSOTROS PODEMOS CONTROLAR, ME GUSTARÍA INVITARLO AL IMPERIO.
CREO QUE ESO SERÍA EXCELENTE.


PARA SONAR EL ABISMO DE MAGIA, NECESITAMOS PERSONAS CONOCEDORAS DE MUCHAS DISCIPLINAS.
ESPERO QUE ESTE PERSONAJE AINZ OOAL GOWN
SEA ALGUIEN QUE TRAZÓ SU PROPIO CAMINO.
ADEMÁS,
DESEO SABER ACERCA DEL AVENTURERO DE RANGO ADAMANTIO
QUE APARECIÓ EN E-RANTEL.


¿PODRÍAS AYUDARME?
POR SUPUESTO,
SU MAJESTAD IMPERIAL.
LA HISTORIA SE MUEVE AL PRÓXIMO ESCENARIO—


オーバーロード
EPISODE:53
漫画 深山フギン
原作 丸山くがね
キャラクター原案 so-bin
PARA EMPEZAR, GRACIAS A TODOS POR SUS LARGAS HORAS REUNIENDO INFORMACIÓN.
SEBAS, SOLUTION,
LO HAN HECHO BIEN.
¡EL PLAN NO SE TERMINA HASTA QUE LOS RESULTADOS HAYAN SIDO REPORTADOS!
POR SU EJEMPLAR ACTUACIÓN, LES OTORGARÉ UNA RECOMPENSA.
SEBAS.
SÍ.


MIENTRAS IMPLORABAS MISERICORDIA PARA TSUARE, LE EXTENDÍ MI PROTECCIÓN PARA PAGARLE UNA DEUDA,
ASÍ QUE TE OTORGARÉ LO QUE SEA QUE DESEES.
DEDICAR ESTE CUERPO PARA SERVIRTE ES TODO LO QUE QUIE—
—SUFICIENTE. ES LA RESPONSABILIDAD DE UN AMO RECOMPENSAR BIEN LOS ACTOS DE SUS SUBORDINADOS.
LES HAGO SABER QUE A VECES, LA FALTA DE DESEO DE UN SUBORDINADO DISGUSTA AL MAESTRO.
¡SÍ! ¡POR FAVOR PERDONE A SU HUMILDE SIRVIENTE!
SIENDO ESE EL CASO...
ME GUSTARÍA RECIBIR ROPA Y NECESIDADES DIARIAS PARA TSUARE.
...ROPAS...
YO TENGO MUCHOS TRAJES QUE ACUMULÉ DURANTE LOS TIEMPOS DE YGGDRASIL.
UNA VEZ QUE PERDISTE LA OPORTUNIDAD DE ADQUIRIR LOS ÍTEMS DE TIEMPO LIMITADO O LA ROPA HECHA POR JUGADORES, LAS CHANCES DE PODER OBTENERLAS DE NUEVO EN EL FUTURO SON MUY BAJAS, PERO AL FINAL NUNCA LLEGUÉ A USARLAS.


PUEDES TOMAR COSAS DE MI INVENTARIO PERSONAL.
NO, NO HAY NECESIDAD DE MOLESTARLO CON ESO, AINZ-SAMA.
¿PODRÍA EMPLEAR A NARBERAL PARA ESTA TAREA?
NO QUIERO MOLESTARLO CON UN ASUNTO TAN TRIVIAL, AINZ-SAMA.
HM...
MUY BIEN, SEBAS. DEJARÉ QUE NARBERAL SE ENCARGUE DE ESA TAREA.
O...
TAMBIÉN PUEDES A LLEVAR A TSUARE DE COMPRAS. CONSIDÉRALO UNA CITA O ALGO ASÍ.
PUE— ¿PUEDO HACER ESO?
ESTÁ BIEN.
ENTONCES, ME GUSTARÍA IR CON TSUARE.
...NO VOY A MOLESTAR A ESTA DULCE PAREJA SOLO PORQUE SOY UN SOLTERÓN.
ENTONCES, SOLUTION. EXPRESA TUS DESEOS.


...ME GUSTARÍAN VARIOS HUMANOS,
VIVOS, SI ES POSIBLE.
IDEALMENTE, SERÍAN SERES HUMANOS PUROS.
LO PERMITO.
PERO NO PUEDO DARTE PUROS.
PERDÓNAME POR NO SER CAPAZ DE COMPLETAR TU PEDIDO DEL TODO.
¡POR FAVOR NO DIGA ESO!
¡ESTOY ETERNAMENTE AGRADECIDA DE QUE ME DE VIDAS HUMANAS!
...ES ESO ASÍ. GRACIAS.
ENTONCES, USTEDES DOS PUEDEN RETROCEDER.
SIGUE ENTOMA. VEN ANTE MÍ..
¡SÍ!


PARECE QUE TU VOZ TODAVÍA NO SE HA RECUPERADO.
¿ACASO MI VOZ LE MOLESTA? ¡LO ARREGLARE DE INMEDIATO!
EN ABSOLUTO. NO ME DESAGRADA TU VOZ ACTUAL.
AHORA.
TÚ TAMBIÉN HAS DADO MUCHO.
¿HAY ALGO QUE DESEES?
BUENO...
SI SURGE LA OPORTUNIDAD DE MATAR A ESA DESGRACIADA.
DEJEME TOMAR SU VOZ.
¿EVILEYE...?
ENTIENDO. TE LLAMARÉ CUANDO LLEGUE EL MOMENTO.
PUEDES RETROCEDER, ENTOMA.
BIEN, AHORA,


NUESTRO PLAN ORIGINAL ESTÁ MAYORMENTE COMPLETADO.
GUARDIANA SUPERVISORA DE NAZARICK, ALBEDO.
EL INTELECTO MÁS APLICADO DE NAZARICK, DEMIURGE.
LES ORDENO QUE EXPLIQUEN NUESTRO PLAN DE ACCIÓN PARA EL FUTURO.
—GRACIAS A SUS ACCIONES, LA PRIORIDAD PRINCIPAL DE REUNIR INFORMACIÓN YA FUE PARCIALMENTE COMPLETADA.


MI PRIMERA PRIORIDAD ES LA SUPERVIVENCIA DE NAZARICK.
EN EL PEOR CASO, AUNQUE PIERDA EL LUGAR CONOCIDO COMO NAZARICK, SERÍA SUFICIENTE PARA MÍ PROTEGER A LOS NPC'S, LOS HIJOS DE MIS ANTIGUOS AMIGOS.
EL SEGUNDO ES DIVULGAR EL NOMBRE DE AINZ OOAL GOWN AL MUNDO ENTERO PARA QUE MIS ANTIGUOS AMIGOS LO NOTEN...
QUIZÁS ESTE OBJETIVO PODRÍA SER RETRASADO EN TÉRMINOS DE PRIORIDAD.
EL TERCERO ES FORTALECER NAZARICK.
ACTUALMENTE, TENEMOS A LOS HOMBRES LAGARTO Y A LOS NO-MUERTOS CREADOS PARA FORTALECER NUESTRA DEFENSA,
SIN EMBARGO, YA QUE HAY USUARIOS DE ÍTEMS DE CLASE MUNDIAL EN ESTE MUNDO, LO MEJOR SERÍA ASUMIR QUE EXISTEN OTROS GREMIOS. ASÍ QUE, TENEMOS QUE TOMAR LA INICIATIVA E INCREMENTAR LA FUERZA DE NAZARICK.
PERO ENTONCES, ESTO ESTÁ LEJOS DE SER PERFECTO.
BIEN, DEMIURGE.
EXPLICARÁS CLARAMENTE LO QUE SABEMOS EN DETALLE.
ENTENDIDO.


DEL LADO DEL REINO,
HEMOS DOMINADO CON ÉXITO A LOS MIEMBROS LÍDERES DEL SINDICATO CRIMINAL CON LA AYUDA DE MARE, NEURONIST Y KYOUHUKOU.
LO ÚNICO QUE TENEMOS QUE HACER DESDE AHORA ES INFILTRARNOS LENTAMENTE EN ELLOS HASTA QUE ESTEMOS EN UNA POSICIÓN DESDE LA CUAL PODAMOS GOBERNAR EL BAJO MUNDO DEL REINO.
...MM?
¿...NOS APODERAMOS DEL BAJO MUNDO DEL REINO?
ENTONCES, CABALLEROS.

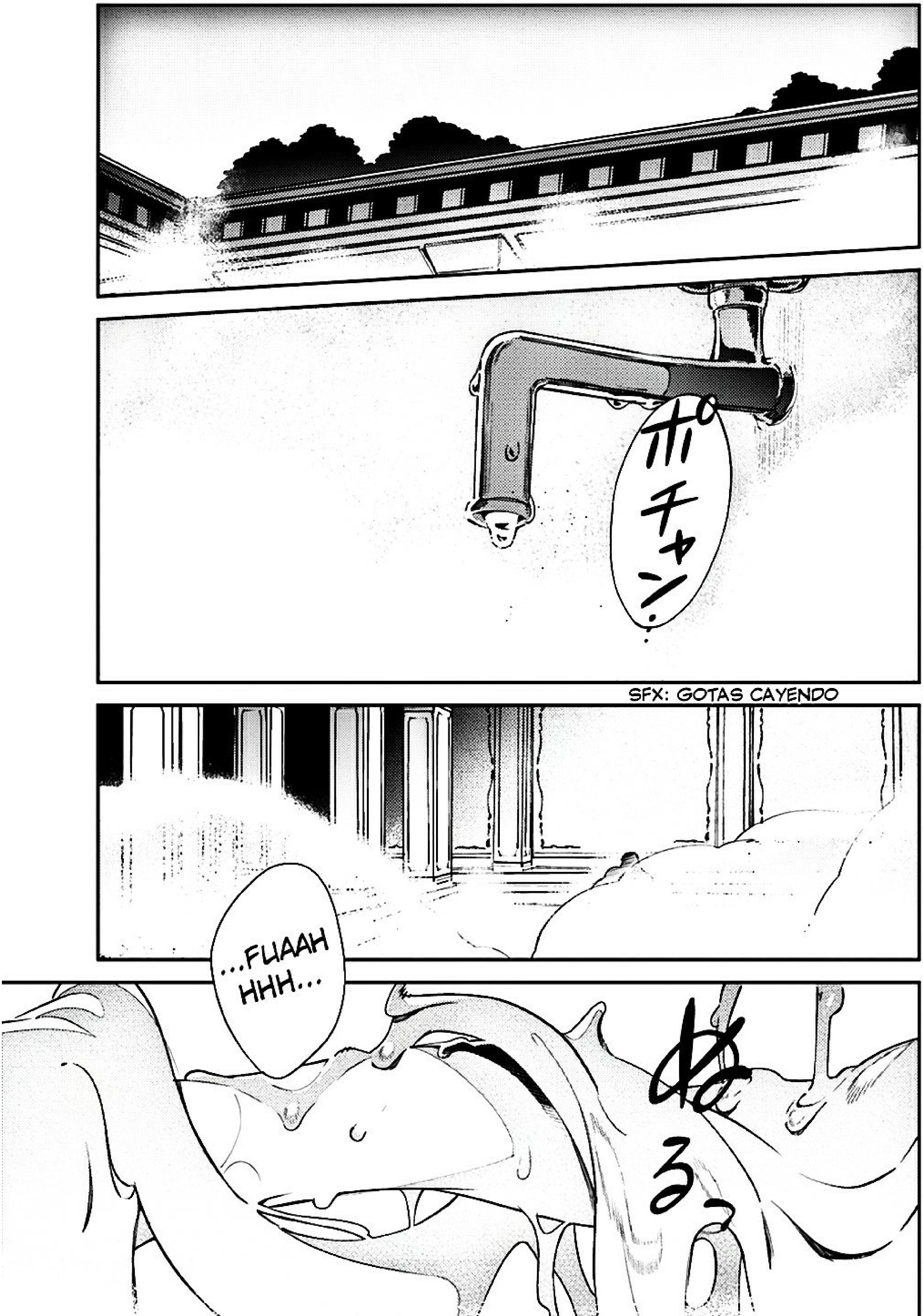

APODERARNOS… GOBERNAR EL BAJO MUNDO DEL REINO
ES LA FUNDACIÓN PARA ALCANZAR EL OBJETIVO DE AINZ-SAMA; ES DECIR, LA DOMINACIÓN MUNDIAL.
CONFÍO EN QUE NADIE ES TAN ESTÚPIDO COMO PARA NO SABER ESO.
¿...CUÁL DOMINACIÓN MUNDIAL?
EN EL CASO DE QUE MIS AMIGOS TAMBIÉN HAYAN -VENIDO A ESTE MUNDO,
SI EL NOMBRE DE ESTE GREMIO SE DIFUNDE A LO ANCHO Y LARGO, QUIZÁS LES LLEGUE.
ESTE PEQUEÑO DESEO ES TODO LO QUE QUIERO.
SIN EMBARGO…


¡¿CONQUISTA MUNDIAL?!
ASÍ QUE... TODAVÍA LO RECOR-DABAS.
POR SUPUESTO.
SÍ... LO DIJE EN ALGÚN MOMENTO, ¿NO?.
ASÍ ES.
YO, DEMIURGE,
HE GRABADO CADA PALABRA QUE HA DICHO EN MI MEMORIA, AINZ-SAMA.
UH...
ESTO ME COMPLACE, DEMIURGE...
PARECE QUE SE HA INVERTIDO MUCHO EN ESTE PLAN PARA QUE LO DÉ DE BAJA...


SIN EMBARGO, LA DOMINACIÓN MUNDIAL ES BASTANTE DIFÍCIL...
ES COMO DICES, AINZ-SAMA.
ENTONCES... ¿QUÉ CREES QUE DEBERÍAMOS HACER?
COMO PARTE DE NUESTRA DIRECCIÓN PARA EL FUTURO,
PROPONGO QUE NAZARICK DEBE TOMAR SU LUGAR EN EL SOL.
YA QUE LAS ENTIDADES QUE CONTROLARON A SHALLTEAR ESTÁN ACTUANDO CLANDESTINAMENTE,
NOS CAUSARÍAN PROBLEMAS INCLUSO SI SEGUIMOS OCULTOS.
...ASÍ ES.
¿ESE ES EL CASO?
AINZ-SAMA,
YO COINCIDO.


SI NOS HACEMOS CONOCIDOS AL MUNDO, NO NECESITAREMOS CONDUCIR INVESTIGACIONES SECRETAS COMO LO HACEMOS AHORA.
YA VEO. ¡BIEN, ALBEDO!
POR ESO ES QUE DEBEMOS GOBERNAR EL REINO DE LAS SOMBRAS Y ADQUIRIR LEGITIMIDAD PARA NAZARICK MEDIANTE VARIAS FORMAS Y MEDIOS, ¿ES CORRECTO?
SIN EMBARGO,
NO PUEDO COINCIDIR CON LA IDEA DE PERMITIR QUE LA TIERRA QUE AINZ-SAMA GOBERNARÁ SEA PARTE DE OTRO PAÍS.
CLARO, ALBEDO.
TRAS LEER DETENIDAMENTE Y CONTEMPLAR NUESTRA INFORMACIÓN, HE LLEGADO A LA CONCLUSIÓN QUE EL REINO COMO ESTÁ AHORA NO ES PARA NADA ATRACTIVO PARA NOSOTROS,
SACANDO A UNA PERSONA.
SIENTO QUE TENER A NUESTRA ORGANIZACIÓN TRABAJANDO PARA CUALQUIER OTRO PAÍS SERÍA UN CURSO DE ACCIÓN TONTO.
¿Y ESO POR QUÉ?


CUANDO DEBEMOS SERVIR A UNA NACIÓN, NUESTRAS ACCIONES ESTÁN LIMITADAS.
SI LAS PERSONAS QUE CONTROLARON A SHALLTEAR TERMINAN SIENDO UNA ORGANIZACIÓN,
PODRÍAMOS ESTAR INCAPACES DE RESPONDER PRONTAMENTE SI SURGEN PROBLEMAS.
POR ESO....
AINZ-SAMA.


ポチャン..
SFX: GOTAS CAYENDO
...FUAAH
HHH...
ぬるっ


-AHHH HHH...
ぬる
ぬる
ESTO SE SIENTE GENIAL.
ES DEMASIADO BUENO PARA PONERLO EN PALABRAS.
SIN EMBARGO...


YO PROPONGO QUE FUNDEMOS UNA NACIÓN CONOCIDA COMO LA GRAN TUMBA SUBTERRÁNEA DE NAZARICK.
DE HECHO, EL PLAN DE DEMIURGE,
DEMOSTRAR EL PODER DE NAZARICK PARA GANARLE RENOMBRE A AINZ OOAL GOWN
ES SUFI-CIENTEMENTE SIMPLE DE ENTENDER Y EFECTIVO.
NO HAY RAZÓN PARA RECHAZAR UN PLAN SIN UNA ALTERNATIVA.
PERO...


¿QUÉ PENSARÍAN TODOS SOBRE ESTO?
...NO OBSTANTE,
NECESITO ESTAR CALMADO.


SOLO PODÍA TOMAR BAÑOS DE VAPOR EN MI MUNDO ORIGINAL.
ASÍ QUE APENAS SUPE QUE PODRÍA BAÑARME AQUÍ, QUISE EMPAPAR TODO MI CUERPO EN LA TINA...
QUIZÁS EL BAÑO ES UNA PRÁCTICA MUY ARRAIGADA EN LOS JAPONESES.
ES PROBLEMÁTICO BAÑARSE NORMALMENTE CON ESTE CUERPO,
GRACIAS COMO SIEMPRE.
AUN ASÍ, AUNQUE LAS SLIMES DE BAÑO SON BUENAS...
ME GUSTARÍA TOMAR UN BAÑO REGULAR ALGUNA VEZ.
う～む
PERO, ES ABURRIDO BAÑARSE SOLO....
HARÉ QUE LOS GUARDIANES VENGAN CONMIGO.
SERÍA BUENO SI HUBIERA UN MOMENTO EN EL QUE TODOS ESTÉN LIBRES.


RAVENS SCANS
Overlord
Autor: Maruyama Kugane
Artista: Miyama Fugin
CAPÍTULO 53
EPISODIO #53
オーバーロード
OVERLORD
Créditos:
Traductor jap-ing: Miralisque
Traductor ing-esp: Sloth
Redrawer: Kaobara, Meiovw
Typesetter: Ginpachi
Síguenos en:
ravens-scans.com
fb.com/ravenscans
discord.gg/2mARvkx
¡APOYA AL CREADOR COMPRANDO LOS TOMOS CUANDO ESTÉN EN TU PAÍS!